

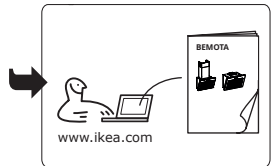
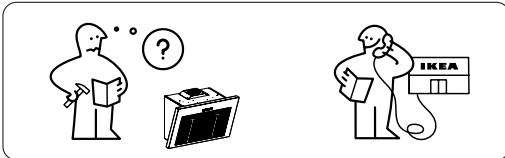
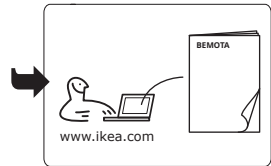
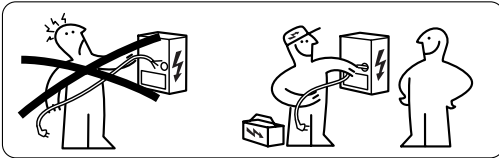
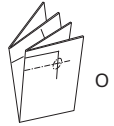
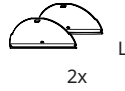
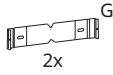
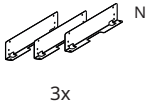
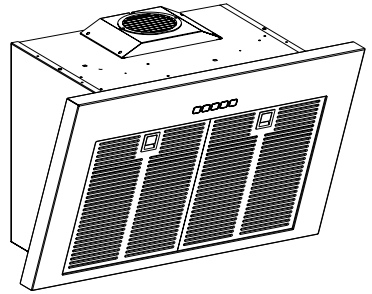
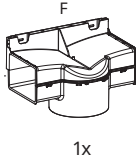
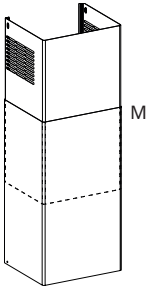
BEMÖTA

en
de
fr
it
da
no
fi
sv
is
pt
es
el
nl
pl
tr
sk
It
uk
cs
hu
bg
ro
hr
sl
sr
lv
et

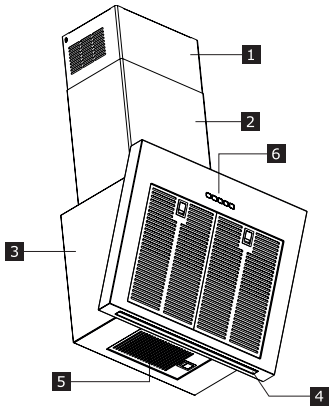


Design and Quality
IKEA of Sweden

| | |
|-------------|----|
| ENGLISH | 5 |
| DEUTSCH | 7 |
| FRANÇAIS | 9 |
| ITALIANO | 11 |
| DANSK | 13 |
| NORSK | 15 |
| SUOMI | 17 |
| SVENSKA | 19 |
| ÍSLENSKA | 21 |
| PORTUGUÊS | 23 |
| ESPAÑOL | 25 |
| ΕΛΛΗΝΙΚΑ | 27 |
| DUTCH | 29 |
| POLSKI | 31 |
| TÜRKÇE | 33 |
| SLOVENSKÝ | 35 |
| LIETUVIŲ K. | 37 |
| УКРАЇНСЬКА | 39 |
| ČESKY | 41 |
| MAGYAR | 43 |
| БЪЛГАРСКИ | 45 |
| ROMÂNĂ | 47 |
| HRVATSKI | 49 |
| SLOVENSKO | 51 |
| СРПСКИ | 53 |
| LATVIEŠU | 55 |
| EESTI | 57 |

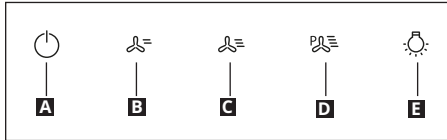


Product description



- 1** Upper chimney
- 2** Lower chimney
- 3** Hood body
- 4** LED Lighting
- 5** Grease filter
- 6** Control panel

Control panel



| | |
|---------------------------|---|
| <p>A Speed</p> | <p>Turns the motor on/off at speed one.</p> <p>Attention: the product is with the filter alarm disabled. Press and hold the button for approximately 2 seconds, with all the loads turned off (Motor+Lights), to turn the grease filter alarm on. LED (B) flashes twice to confirm. To turn the alarm off, press the button again and hold for at least 2 seconds. The relevant LED (B) flashes once.</p> |
| <p>B Speed</p> | <p>Turns the motor on at speed two / Activate charcoal filter alarm.</p> <p>Attention: the product is with the filter alarm disabled. Press and hold the button for approximately 2 seconds, with all the loads turned off (Motor+Lights), to turn the Activated Charcoal Filter alarm on. LED (A) flashes twice to confirm. To turn the alarm off, press the button again and hold for at least 2 seconds. The relevant LED flashes once (A). Only for recirculation mode.</p> |
| <p>C Speed</p> | <p>Turns the Motor on at speed three / Reset alarm grease filter saturation.</p> <p>Press and hold the button for approximately 2 seconds, with all the loads turned off (Motor+Lights), to reset the grease filter saturation alarm or charcoal filter alarm. LED (A) flashes three times.</p> |
| <p>D Speed</p> | <p>Turns the motor on at Booster speed. This speed is timed to run for 6 minutes. At the end of this time, the system returns automatically to the speed that was set before. If it is activated with the motor turned off, it will switch to OFF at the end of the time. To deactivate it, press button D or press button A.</p> |
| <p>E Light</p> | <p>Press briefly: Turns the lighting system on and off at maximum intensity. Press and hold to change the lighting intensity up or down.</p> |

Filters Alarm.

When the filter alarm is activated, the following messages will appear over time:

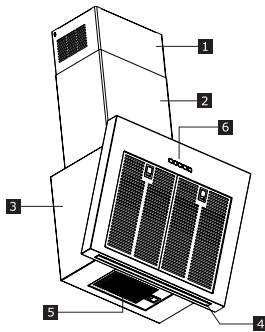
Grease filter must be cleaned: "A" key flashes once per second.

Anti-odour filter must be cleaned: "A" key flashes twice per second.

Energy efficiency

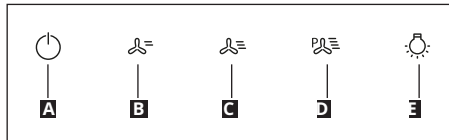
| Product fiche information, according to 65/2014 | Unit | Value |
|---|-------------------|-------|
| Supplier's name | IKEA | |
| Model identifier | BEMOTA 903.893.36 | |
| Annual Efficiency Consumption | kWh/a | 34,8 |
| Energy Efficiency Class | | A++ |
| Fluid Dynamic Efficiency | | 37,6 |
| Fluid Dynamic Efficiency Class | | A |
| Lighting Efficiency | lux/Watt | 58 |
| Lighting Efficiency Class | | A |
| Grease Filtering Efficiency | % | 85,1 |
| Grease Filtering Efficiency Class | | B |
| Air flow at minimum speed | m ³ /h | 250 |
| Air flow at maximum speed | m ³ /h | 380 |
| Air flow at boost speed | m ³ /h | 700 |
| Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed | dbA | 53 |
| Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed | dbA | 60 |
| Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed | dbA | 73 |
| Power Consumption in off mode | Watt | 0,49 |
| Power Consumption in standby mode | Watt | N/A |
| Additional information according to 66/2014 | | |
| Time increase factor | | 0,6 |
| Energy Efficiency Index | | 36,6 |
| Measured Air flow rate at best efficiency point | m ³ /h | 410,0 |
| Measured air pressure at best efficiency point | Pa | 459 |
| maximum air flow | m ³ /h | 700,0 |
| Measured electric power input at best efficiency point | W | 139,0 |
| Nominal power of the lighting system | W | 6,0 |
| Average illumination of the lighting system on the cooking surface | lux | 350 |
| Sound power level at the highest setting | dBA | 60 |

Produktbeschreibung



- 1** Oberer Kamin
- 2** Unterer Kamin
- 3** Haubenkörper
- 4** LED-Beleuchtung
- 5** Fettfilter
- 6** Bedienleiste

Bedienleiste



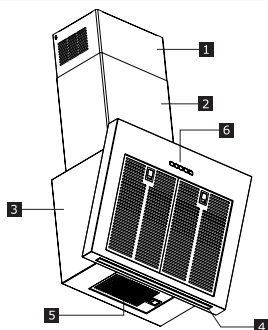
| TASTE | FUNKTION |
|--------------------------------|---|
| A = Geschwindigkeit | Schaltet den Motor mit der Geschwindigkeit eins ein/aus. Achtung: Das Produkt startet mit deaktiviertem Filteralarm. Halten Sie die Taste ca. 2 Sekunden lang gedrückt, während alle Verbraucher (Motor und Beleuchtung) ausgeschaltet sind, um den Fettfilteralarm zu aktivieren. Die LED (B) blinkt zweimal zur Bestätigung. Um den Alarm auszuschalten, die Taste nochmals drücken und mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten. Die LED (B) blinkt einmal. |
| B = Geschwindigkeit | Schaltet den Motor mit der Geschwindigkeit zwei ein / Aktiviert den Alarm des Aktivkohlefilters. Achtung: Das Produkt startet mit deaktiviertem Filteralarm. Bei ausgeschalteten Stromlasten (Motor+Licht), die Taste drücken und ca. 2 Sekunden lang gedrückt halten, um den Alarm des Aktivkohlefilters zu aktivieren. Die LED (A) blinkt zur Bestätigung zwei Mal. Um den Alarm auszuschalten, die Taste nochmals drücken und mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten. Die LED (A) blinkt einmal. Nur bei Umluftbetrieb. |
| C = Geschwindigkeit | Schaltet den Motor mit der Geschwindigkeit drei ein / Setzt den Sättigungsalarm des Fettfilters zurück. Bei ausgeschalteten Stromlasten (Motor+Licht), die Taste drücken und ca. 2 Sekunden lang gedrückt halten, um den Sättigungsalarm der Filter zurück zu setzen. Die LED (A) blinkt drei Mal. |
| D = Geschwindigkeit | Schaltet den Motor mit der Intensivgeschwindigkeit ein. Die Geschwindigkeit ist auf 6 Minuten eingestellt. Wenn die eingestellte Zeit abgelaufen ist, schaltet das System automatisch auf die zuvor eingestellte Geschwindigkeit zurück. Wenn sie bei ausgeschaltetem Motor aktiviert worden ist, schaltet das System nach abgelaufener Zeit auf OFF zurück. Um sie zu deaktivieren, die Taste D oder die Taste A drücken. |
| E = Beleuchtung | Kurzer Druck: Schaltet das Beleuchtungssystem mit der maximalen Stärke ein und aus. Drücken und gedrückt halten, um die Beleuchtungsstärke zu erhöhen oder verringern. |

Filteralarm.
 Wenn der Filteralarm aktiviert wird, erscheinen je nach Umständen die folgenden Meldungen:
 Alarm – Fettfilter reinigen: Die Taste „A“ blinkt ein Mal pro Sekunde.
 Alarm – Geruchsfilter reinigen: Die Taste „A“ blinkt zwei Mal pro Sekunde.
 Nachdem die Filter regeneriert wurden, setzen Sie das Alarmsignal zurück.

Energieeffizienz

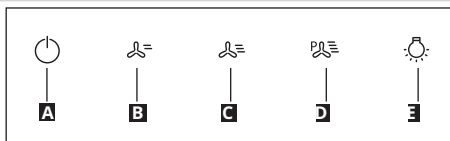
| Informationen zum Produktdatenblatt, gemäß 65/2014 | Einheit | Wert |
|---|-------------------|-------|
| Lieferantennamen | IKEA | |
| Identifizierungsdaten des Modells | BEMOTA 903.893.36 | |
| Jährlicher Effizienz-Verbrauch | kWh/a | 34,8 |
| Energieeffizienzklasse | | A++ |
| Fluiddynamische Effizienz | | 37,6 |
| Fluiddynamische Effizienzklasse | | A |
| Beleuchtungseffizienz | Lux/Watt | 58 |
| Beleuchtungseffizienz-Klasse | | A |
| Fettfilter-Effizienz | % | 85,1 |
| Fettfilter-Effizienzklasse | | B |
| Luftstrom bei Mindestgeschwindigkeit | m ³ /h | 250 |
| Luftstrom bei Höchstgeschwindigkeit | m ³ /h | 380 |
| Luftstrom bei Boost-Geschwindigkeit | m ³ /h | 700 |
| Luftschall A-bewertete Schalleistungsemission bei Mindestgeschwindigkeit | dB(A) | 53 |
| Luftschall A-bewerteter Schalleistungsemission bei Höchstgeschwindigkeit | dB(A) | 60 |
| Luftschall A-bewerteter Schalleistungsemission bei Boost-Geschwindigkeit | dB(A) | 73 |
| Leistungsaufnahme im Off-Zustand | Watt | 0,49 |
| Leistungsaufnahme im Standby-Zustand | Watt | N/A |
| Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014 | | |
| Koeffizient des Zeitinkrements | | 0,6 |
| Energieeffizienzindex | | 36,6 |
| Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen | m ³ /h | 410,0 |
| Luftdruck, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen | Pa | 459 |
| Max. Lüfterleistung | m ³ /h | 700,0 |
| Stromversorgung, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen | W | 139,0 |
| Nennleistung der Beleuchtung | W | 6,0 |
| Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds | Lux | 350 |
| Schalleistungspegel in der höchsten Einstellung | dB(A) | 60 |

Description du produit



- 1** Conduit supérieur
- 2** Conduit inférieur
- 3** Corps de hotte
- 4** Éclairage
- 5** Filtre à graisse
- 6** Panneau de contrôle

Panneau de contrôle



| TOUCHE | FONCTION |
|-------------------------|---|
| A = Vitesse | Démarré /coupe le moteur à la vitesse un. Attention : le produit démarre avec l'alarme des filtres désactivée. Appuyer et maintenir enfoncée la touche pendant environ 2 secondes, avec toutes les charges désactivées (moteur+lumière), pour activer l'alarme du filtre à graisse. La LED (B) clignote deux fois pour valider. Pour éteindre l'alarme, appuyer de nouveau sur la touche et la maintenir enfoncée pendant au moins 2 secondes. La LED (B) clignote une fois. |
| B = Vitesse | Démarré le moteur à la vitesse deux / Active l'alarme du filtre à charbon actif. Attention : le produit démarre avec l'alarme des filtres désactivée. Appuyer et garder l'appui sur la touche pendant environ 2 secondes, toutes les charges étant désactivées (moteur + éclairage) pour activer l'alarme du filtre à charbon actif. La led (A) clignote deux fois pour valider. Pour couper l'alarme, appuyer de nouveau sur la touche et garder l'appui pendant au moins 2 secondes. La LED (A) clignote une fois. Seulement pour le mode à recyclage d'air. |
| C = Vitesse | Démarré le moteur à la vitesse trois / Réinitialiser l'alarme de saturation des filtres à graisse. Appuyer et maintenir enfoncée la touche pendant environ 2 secondes, avec toutes les charges désactivées (moteur+lumière), pour réinitialiser l'alarme de saturation des filtres. La led (A) clignote trois fois. |
| D = Vitesse | Démarré le moteur à la vitesse Intensive. Cette vitesse est programmée à 6 minutes. Après le délai paramétré, le système retourne automatiquement à la vitesse précédemment réglée. Si on l'active lorsque le moteur est éteint, elle retourne sur OFF à la fin du délai paramétré. Pour la désactiver, appuyer sur la touche D ou appuyer sur la touche A. |
| E = Éclairage | Un appui bref : Allume et éteint le système d'éclairage à l'intensité maximum. Appuyer et garder l'appui pour augmenter ou pour diminuer l'intensité de l'éclairage. |

Alarme filtres.

À l'activation de l'alarme filtres, les messages suivants s'affichent, selon les circonstances :

L'alarme du filtre à graisse doit être nettoyée : La touche « A » clignote une fois par seconde.

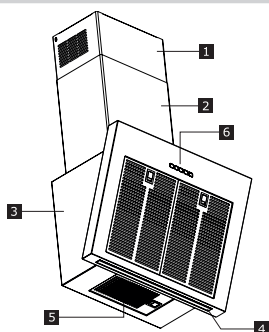
Alarme de nécessité de nettoyage du filtre anti-odeur : la touche "A" clignote deux fois par seconde.

Une fois les filtres régénérés, réinitialisez le signal d'alarme.

Efficacité énergétique

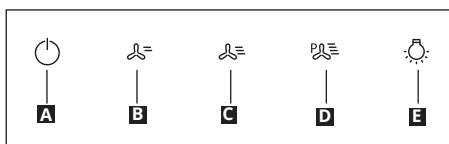
| Informations sur la fiche produit, selon 65/2014 | Unité | Valeur |
|--|-------------------|--------|
| Nom du fournisseur | IKEA | |
| Identification du modèle | BEMOTA 903.893.36 | |
| Consommation annuelle d'efficacité | kWh/a | 34,8 |
| Classe d'efficacité énergétique | | A++ |
| Efficacité fluidodynamique | | 37,6 |
| Classe d'efficacité dynamique des fluides | | A |
| Efficacité lumineuse | lux/Watt | 58 |
| Classe d'efficacité lumineuse | | A |
| Efficacité du filtrage des graisses | % | 85,1 |
| Classe d'efficacité de filtrage des graisses | | B |
| Débit d'air à vitesse minimale | m ³ /h | 250 |
| Débit d'air à vitesse maximale | m ³ /h | 380 |
| Débit d'air à la vitesse de suralimentation | m ³ /h | 700 |
| Acoustique aéroportée Émission de puissance sonore pondérée A à vitesse minimale | dB(A) | 53 |
| Acoustique aéroportée Émission de puissance sonore pondérée A à vitesse maximale | dB(A) | 60 |
| Acoustique aéroportée Émission de puissance sonore pondérée A à la vitesse de suralimentation | dB(A) | 73 |
| Consommation d'énergie en mode arrêt | Watt | 0,49 |
| Consommation électrique en mode veille | Watt | N/A |
| Informations complémentaires selon 66/2014 | | |
| Coefficient d'augmentation dans le temps | | 0,6 |
| Indice d'efficacité énergétique | | 36,6 |
| Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité | m ³ /h | 410,0 |
| Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité | Pa | 459 |
| Débit d'air maximum | m ³ /h | 700,0 |
| Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité | W | 139,0 |
| Puissance nominale du système d'éclairage | W | 6,0 |
| Éclairage moyen du système d'éclairage sur la table de cuisson | lux | 350 |
| Niveau de puissance sonore au réglage le plus élevé | dB(A) | 60 |

Descrizione del prodotto



- 1** Camino superiore
- 2** Camino inferiore
- 3** Corpo cappa
- 4** Illuminazione
- 5** Filtro antigrasso
- 6** Quadro comandi

Pannello comandi



| PULSANTE | FUNZIONE |
|--------------------------|--|
| A = Velocità | <p>Mette in funzione/spegne il motore alla velocità uno.</p> <p>Attenzione: il prodotto parte con allarme filtri disabilitato. Premere e tenere premuto il pulsante per circa 2 secondi, con tutti i carichi disattivati (motore+luci), per attivare l'allarme del filtro antigrasso. Il LED (B) lampeggia due volte per conferma. Per spegnere l'allarme, premere nuovamente il pulsante e tenerlo premuto per almeno 2 secondi. Il LED (B) lampeggia una volta.</p> |
| B = Velocità | <p>Mette in funzione il motore alla velocità due / Attiva l'allarme del filtro al carbone attivo.</p> <p>Attenzione: il prodotto parte con allarme filtri disabilitato. Premere e tenere premuto il pulsante per circa 2 secondi, con tutti i carichi disattivati (motore+luci), per attivare l'allarme del filtro al carbone attivo. Il LED (A) lampeggia due volte per conferma. Per spegnere l'allarme, premere nuovamente il pulsante e tenerlo premuto per almeno 2 secondi. Il LED (A) lampeggia una volta. Solo per la modalità di ricircolo.</p> |
| C = Velocità | <p>Mette in funzione il motore alla velocità tre / Resetta l'allarme di saturazione dei filtri antigrasso.</p> <p>Premere e tenere premuto il pulsante per circa 2 secondi, con tutti i carichi disattivati (motore+luci), per resettare l'allarme di saturazione dei filtri. Il LED (A) lampeggia tre volte.</p> |
| D = Velocità | <p>Mette in funzione il motore alla velocità Intensiva.</p> <p>Questa velocità è temporizzata a 6 minuti. Al termine del tempo impostato, il sistema ritorna automaticamente alla velocità regolata precedentemente. Se attivata a motore spento, ritorna a OFF al termine del tempo impostato. Per disattivarla, premere il pulsante D o premere il pulsante A.</p> |
| E = Illuminazione | <p>Premere brevemente: Accende e spegne il sistema di illuminazione alla massima intensità.</p> <p>Premere e tenere premuto per aumentare o diminuire l'intensità dell'illuminazione.</p> |

Allarme filtri.

Quando si attiva l'allarme filtri, appaiono i seguenti messaggi a seconda delle circostanze:

Allarme di pulizia necessaria dei filtri antigrasso: il pulsante "A" lampeggia una volta al secondo.

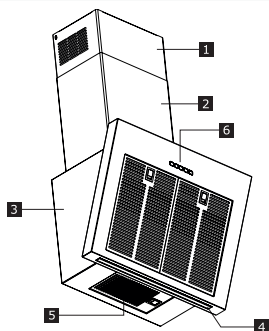
Allarme di pulizia necessaria del filtro anti-odore: il pulsante "A" lampeggia due volte al secondo.

Una volta rigenerati i filtri, resettare il segnale d'allarme.

Efficienza energetica del piano cottura

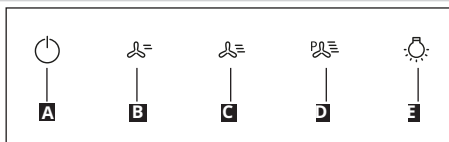
| Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014 | Unità | Valore |
|---|-------------------|--------|
| Nome del fornitore | IKEA | |
| Identificativo del modello | BEMOTA 903.893.36 | |
| Consumo energetico annuale | kWh/a | 34,8 |
| Classe di efficienza energetica | | A++ |
| Efficienza fluidodinamica | | 37,6 |
| Classe di efficienza fluidodinamica | lux/Watt | A |
| Efficienza luminosa | | 58 |
| Classe di efficienza luminosa | % | A |
| Efficienza di filtrazione antigrasso | | 85,1 |
| Classe di efficienza di filtrazione antigrasso | m ³ /h | B |
| Flusso d'aria a velocità minima | m ³ /h | 250 |
| Flusso d'aria a velocità massima | m ³ /h | 380 |
| Flusso d'aria a velocità intensiva | dbA | 700 |
| Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima | dbA | 53 |
| Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima | dbA | 60 |
| Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva | Watt | 73 |
| Consumo di corrente in modalità off | Watt | 0,49 |
| Consumo di corrente in modalità standby | Watt | N/A |
| Informazioni aggiuntive secondo 66/2014 | | |
| Coefficiente di incremento del tempo | | 0,6 |
| Indice di efficienza energetica | | 36,6 |
| Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore | m ³ /h | 410,0 |
| Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Pa | 459 |
| flusso d'aria massimo | m ³ /h | 700,0 |
| Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore | W | 139,0 |
| Potenza nominale del sistema di illuminazione | W | 6,0 |
| Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura | lux | 350 |
| Livello di potenza sonora all'impostazione massima | dBA | 60 |

Beskrivelse af apparat



- 1** Øverste aftræk
- 2** Nederste aftræk
- 3** Emhættens hoveddel
- 4** LED belysning
- 5** Fedtfilter
- 6** Betjeningspanel

Betjeningspanel



| KNAP | FUNKTION |
|--------------------------|---|
| A = Hastighed | Tænder/slukker motoren ved den 1. hastighed. Advarsel: produktet starter med deaktiveret filteralarm. Alarmen for lugtfilteret aktiveres ved at trykke og holde tasten trykket nede i ca. 2 sekunder, når alle anordninger er slukket (motor + lys). LED'en (B) blinker to gange for at bekræfte. Alarmen slukkes ved igen at trykke og holde tasten trykket nede i mindst 2 sekunder. LED'en (B) blinker én gang. |
| B = Hastighed | Tænder motoren ved den 2. hastighed. / Aktiverer alarmen for kulfilteret. Advarsel: produktet starter med deaktiveret filteralarm. Alarmen for kulfilteret aktiveres ved at trykke og holde tasten trykket nede i ca. 2 sekunder, når alle anordninger er slukket (motor + lys). LED'en (A) blinker to gange for at bekræfte. Alarmen slukkes ved igen at trykke og holde tasten trykket nede i mindst 2 sekunder. LED'en (A) blinker én gang. Kun til version med gencirkulation af luft. |
| C = Hastighed | Tænder motoren ved den 3. hastighed. / Tilbagestiller alarmen for mættede fedtfiltere. Alarmen for mættede filtre tilbagesættes ved at trykke og holde tasten trykket nede i ca. 2 sekunder, når alle anordninger er slukket (motor + lys). LED'en (A) blinker tre gange. |
| D = Hastighed | Tænder motoren ved den Intensive hastighed. Denne hastighed er tidsindstillet til 6 minutter. Når den indstillede tid er forløbet, går systemet automatisk tilbage til den hastighed, der var valgt tidligere. Hvis den aktiveres, når motoren er slukket, går systemet tilbage til indstillingen Slukket, når den indstillede tid er forløbet. Tryk på tasten D eller tasten A for at inaktivere funktionen. |
| E = Belysning | Tryk kortvarigt: Tænder og slukker lyset ved maks. lysstyrke. Tryk og hold tasten trykket nede for at forøge eller reducere lysstyrken. |

Filteralarm.

Når filteralarmen aktiveres, vises følgende alarmer afhængigt af omstændighederne:

Alarm for behov for rengøring af fedtfilterne: Tasten "A" blinker én gang pr. sekund.

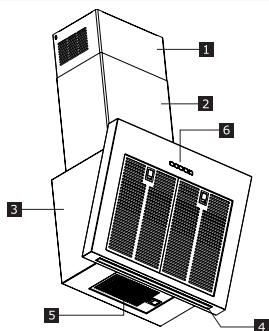
Alarm for behov for rengøring af lugtfilteret: Tasten "A" blinker to gange pr. sekund.

Nulstil alarmsignalet når filterne er blevet regenereret.

Energieffektivitet

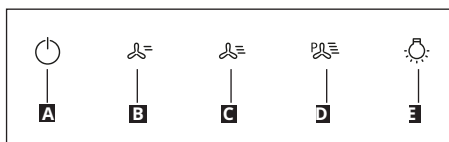
| Oversigt med produktinformation i henhold til 65/2014 | Enhed | Værdi |
|--|-------------------|-------|
| Leverandørnavn | IKEA | |
| Modelidentifikation | BEMOTA 903.893.36 | |
| Årligt effektivitetforbrug | kWh/a | 34,8 |
| Energieffektivitetsklasse | | A++ |
| Hydraulisk effektivitet | | 37,6 |
| Hydraulisk effektivitetsklasse | | A |
| Lyseffektivitet | lux/Watt | 58 |
| Lyseffektivitetsklasse | | A |
| Fedtfiltreringseffektivitet | % | 85,1 |
| Fedtfiltrerings effektivitetsklasse | | B |
| Luftstrøm ved minimum hastighed | m ³ /t | 250 |
| Luftstrøm ved maksimum hastighed | m ³ /t | 380 |
| Luftstrøm ved boost-hastighed | m ³ /t | 700 |
| Luftbåret akustik A-vægtet lydeffektemission ved minimum hastighed | dB(A) | 53 |
| Luftbåret akustik A-vægtet lydeffektemission ved maksimum hastighed | dB(A) | 60 |
| Luftbåret akustik A-vægtet lydeffektemission ved boost-hastighed | dB(A) | 73 |
| Strømforbrug i slukket tilstand | Watt | 0,49 |
| Strømforbrug i standbytilstand | Watt | N/A |
| Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014 | | |
| Tidsforøgelsesfaktor | | 0,6 |
| Energieffektivitetsindeks | | 36,6 |
| Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt | m ³ /t | 410,0 |
| Målt lufttryk i det optimale driftspunkt | Pa | 459 |
| maksimal luftstrøm | m ³ /t | 700,0 |
| Målt elektrisk effektoptag i det optimale driftspunkt | W | 139,0 |
| Belysningssystemets nominelle effekt | W | 6,0 |
| Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen | Lux | 350 |
| Lydeffektniveau ved højeste indstilling | dB(A) | 60 |

Beskrivelse av apparatet



- 1** Øvre røkrør
- 2** Nedre røkrør
- 3** Kjøkkenviftens hoveddel
- 4** LED-belysning
- 5** Fettfilter
- 6** Kontrollpanel

Kontrollpanel



| KNAPP | FUNKSJON |
|--------------------------|---|
| A = Hastighet | Slår motoren på og av med den første hastigheten. OBS! Produktet starter opp med filteralarmen deaktivert. Trykk og hold inne knappen i cirka 2 sekunder, med all last deaktivert (motor+lys) for å aktivere alarmen til fettfilteret. LED-lampen (B) blinker to ganger for å bekrefte. Trykk og hold inne knappen igjen i minst 2 sekunder for å slå av alarmen. LED-lampen (B) blinker en gang. |
| B = Hastighet | Slår på motoren med den andre hastigheten / Aktiverer alarmen for kullfilteret. OBS! Produktet starter opp med filteralarmen deaktivert. Hvis du trykker på knappen i ca. 2 sekunder med all last deaktivert (motor+lys), aktiveres alarmen for aktivt karbonfilter. LED-lampen (A) blinker to ganger for å bekrefte. Trykk på knappen igjen i minst 2 sekunder for å slå av alarmen. LED-lampen (A) blinker en gang. Kun for resirkuleringsmodus. |
| C = Hastighet | Slår på motoren ved den tredje hastigheten / Tilbakestiller alarmen for filtermetning. Hvis du trykker på knappen i ca. 2 sekunder med all last deaktivert (motor+lys), tilbakestilles alarmen for filtermetning. LED-lampen (A) blinker tre ganger. |
| D = Hastighet | Slår på motoren med den Intensive hastigheten. Denne hastigheten er tidsstyrt til 6 minutter. Når den innstilte tiden er utløpt, går systemet automatisk tilbake til den tidligere innstilte hastigheten. Hvis den aktiveres mens motoren er slått av, går systemet tilbake til innstillingen Slått av når den innstilte tiden er utløpt. Trykk på knappen D eller knappen A for å deaktivere den. |
| E = Belysning | Trykk raskt: Slår belysningen på og av med maks styrke. Hvis du holder knappen inne, økes eller reduseres lysstyrken. |

Filteralarm.

Når filteralarmen aktiveres, vises følgende meldinger ut fra omstendighetene:

Alarm for behov for rengjøring av fettfiltrene: Knappen "A" blinker én gang i sekundet.

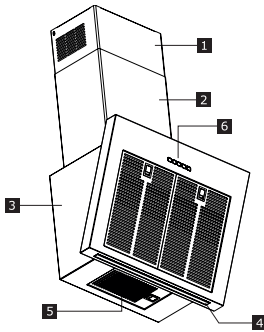
Alarm for behov for rengjøring av luftfilteret: Knappen "A" blinker to ganger i sekundet.

Når filteret er blitt regenerert må alarmsignalet tilbakestilles.

Energieffektivitet

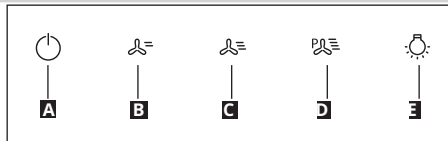
| Produktinformasjon i samsvar med 65/2014 | Enhet | Verdi |
|---|-------------------|-------|
| Leverandørens navn | IKEA | |
| Modellbetegnelse | BEMOTA 903.893.36 | |
| Effektivt årlig konsum | kWh/a | 34,8 |
| Energieffektivitetsklasse | | A++ |
| Fluiddynamisk effektivitet | | 37,6 |
| Fluiddynamisk effektivitetsklasse | | A |
| Lyseffektivitet | lux/Watt | 58 |
| Lyseffektivitetsklasse | | A |
| Fettfiltreringseffektivitet | % | 85,1 |
| Effektivitetsklasse fettfiltrering | | B |
| Luftstrømning ved minimum hastighet | m ³ /t | 250 |
| Luftstrømning ved maksimum hastighet | m ³ /t | 380 |
| Luftstrømning ved intensiv hastighet | m ³ /t | 700 |
| Luftbåret akustisk A-vektet lydtrykksnivå ved minimum hastighet | dB(A) | 53 |
| Luftbåret akustisk A-vektet lydtrykksnivå ved maksimum hastighet | dB(A) | 60 |
| Luftbåret akustisk A-vektet lydtrykksnivå ved intensiv hastighet | dB(A) | 73 |
| Strømkonsum i av-modus | Watt | 0,49 |
| Strømkonsum i hvilemodus | Watt | N/A |
| Produktinformasjon i samsvar med 66/2014 | | |
| Tidsøkefaktor | | 0,6 |
| Energieffektivitetsindeks | | 36,6 |
| Målt luftstrømningsmengde ved punktet for beste virkningsgrad | m ³ /t | 410,0 |
| Målt lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad | Pa | 459 |
| maks luftstrømning | m ³ /t | 700,0 |
| Målt elektrisk inngangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad | W | 139,0 |
| Nominell effekt til belysningsystemet | W | 6,0 |
| Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over komfyrtoppen | lux | 350 |
| Lydtrykknivå ved høyeste innstilling | dB(A) | 60 |

Tuotteen kuvaus



- 1** Ylähormi
- 2** Alahormi
- 3** Liesituulettimen runko
- 4** LED-valot
- 5** Rasvasuodatin
- 6** Käyttöpaneeli

Käyttöpaneeli



| PAINIKE | TOIMINTO |
|----------------------|--|
| A = Nopeus | Käynnistää/sammuttaa moottorin ensimmäisellä nopeudella. Varoitus: kun tuote käynnistyy, suodattimien hälytys on poissa päältä. Aktivoi rasvasuodattimen hälytys pitämällä painiketta painettuna noin 2 sekuntia, kun kaikki toiminnot (moottori ja valot) on sammutettu. LED (B) vilkkuu kaksi kertaa vahvistukseksi. Hälytys kuitataan painamalla painiketta uudelleen ja pitämällä sitä painettuna ainakin 2 sekuntia. LED (B) vilkkuu kerran. |
| B = Nopeus | Käynnistää moottorin toisella nopeudella / Aktivoi aktiivihiihisuodattimen hälytyksen. Varoitus: kun tuote käynnistyy, suodattimien hälytys on poissa päältä. Aktivoi aktiivihiihisuodattimen hälytys pitämällä painiketta painettuna noin 2 sekuntia kun kaikki toiminnot (moottori ja valot) on sammutettu. LED (A) vilkkuu kaksi kertaa vahvistukseksi. Hälytys kuitataan painamalla painiketta uudelleen ja pitämällä sitä painettuna ainakin 2 sekuntia. LED (A) vilkkuu kerran. Koskee vain ilmankiertotilaa. |
| C = Nopeus | Käynnistää moottorin kolmannella nopeudella / Kuittaa rasvasuodattimen kyllästymisen hälytyksen. Kuittaa suodattimien kyllästymishälytys pitämällä painiketta painettuna noin 2 sekuntia, kun kaikki toiminnot (moottori ja valot) on sammutettu. LED (A) vilkkuu kolme kertaa. |
| D = Nopeus | Käynnistää moottorin tehonopeudella. Tämä nopeus on ajastettu 6 minuuttiin. Tämän ajan kuluttua järjestelmä palaa automaattisesti aiemmin asetettuun nopeuteen. Jos toiminto aktivoidaan moottori sammutettuna, laite palaa asetetun ajan päätyttyä sammutettuun tilaan. Toiminto poistetaan käytöstä painamalla painiketta D tai painiketta A. |
| E = valaistus | Paina lyhyesti: Syyttää ja sammuttaa valaistuksen suurimmalla teholla. Pidä painettuna valon kirkkauden lisäämiseksi tai vähentämiseksi. |

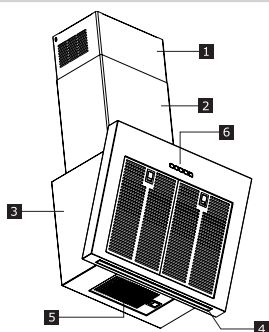
Suodattimien hälytys.

Kun suodattimien hälytys aktivoituu, näyttöön tulevat olosuhteiden mukaan seuraavat viestit:
 Rasvasuodattimen hälytys, puhdistus on tarpeen: "A"-näppäin vilkkuu kerran sekunnissa.
 Hajusuodattimen hälytys, puhdistus on tarpeen: "A"-näppäin vilkkuu kaksi kertaa sekunnissa.
 Kun suodattimet on regeneroitu, nollaa hälytysignaali.

Energiatehokkuus

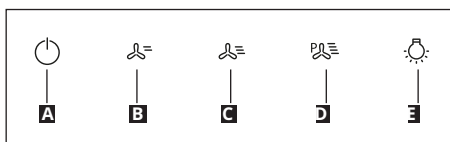
| Tuotteen mikrokortin tiedot direktiivin 65/2014 mukaan | Yksikkö | Arvo |
|---|-------------------|-------|
| Toimittajan nimi | IKEA | |
| Tavarantoimittajan mallitunniste | BEMOTA 903.893.36 | |
| Vuosittainen energiankulutus | kWh/a | 34,8 |
| Energiatehokkuusluokka | | A++ |
| Virtausdynaaminen hyötysuhde | | 37,6 |
| Virtausdynaaminen tehokkuusluokka | | A |
| Valaistustehokkuus | lux/Watt | 58 |
| Valaistustehokkuuden luokka | | A |
| Rasvansuodatustehokkuus | % | 85,1 |
| Rasvansuodatustehokkuuden luokka | | B |
| Ilmavirtaus vähimmäisnopeudella | m ³ /h | 250 |
| Ilmavirtaus enimmäisnopeudella | m ³ /h | 380 |
| Ilmavirtaus tehonopeudella | m ³ /h | 700 |
| Äänitason A-painotettu teho vähimmäisnopeudella | dB(A) | 53 |
| Äänitason A-painotettu teho enimmäisnopeudella | dB(A) | 60 |
| Äänitason A-painotettu teho tehonopeudella | dB(A) | 73 |
| Virrankulutus off-tilassa | Watt | 0,49 |
| Virrankulutus lepotilassa | Watt | N/A |
| Lisätietoa direktiivin 66/2014 mukaan | | |
| Ajan korotuskerroin | | 0,6 |
| Energiatehokkuusindeksi | | 36,6 |
| Mitattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä | m ³ /h | 410,0 |
| Mitattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä | Pa | 459 |
| suurin ilmanvirtaus | m ³ /h | 700,0 |
| Mitattu sähkön ottoteho parhaan hyötysuhteen pisteessä | W | 139,0 |
| Valaistusjärjestelmän nimellisteho | W | 6,0 |
| Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla | lux | 350 |
| Äänitehotaso suurimmassa asetuksessa | dB(A) | 60 |

Beskrivning av apparaten



- 1** Övre fläkrör
- 2** Nedre fläkrör
- 3** Köksfläktstomme
- 4** Lysdiodesbelysning
- 5** Fettfilter
- 6** Kontrollpanel

Kontrollpanel



| KNAPP | FUNKTION |
|--------------------------|--|
| A = Hastighet | Startar/stänger av motorn på den första hastigheten. Obs: produkten startar med filterlarm inaktiverat. Håll knappen intryckt i cirka 2 sekunder, med alla belastningar avstängda (motor + lampor), för att aktivera fettfilterlarmet. LED-lampan (B) blinkar två gånger för att bekräfta. Håll åter knappen intryckt i minst 2 sekunder för att stänga av larmet. LED-lampan (B) blinkar en gång. |
| B = Hastighet | Ställ motorn på den andra hastigheten/Aktivera larmet för kolfilter. Obs: produkten startar med filterlarm inaktiverat. Håll knappen intryckt i cirka 2 sekunder, när alla belastningar är avstängda (Motor+Belysning), för att aktivera larmet för kolfilter. Lysdioden (A) blinkar två gånger för att bekräfta. Håll åter knappen intryckt i minst 2 sekunder för att stänga av larmet. LED-lampan (A) blinkar en gång. Endast för återcirkulationsläge. |
| C = Hastighet | Ställ motorn på den tredje hastigheten/Återställ larmet för mättade fettfilter. Håll knappen intryckt i cirka 2 sekunder, när alla belastningar är avstängda (motor+belysning), för att återställa larmet för mättade filter. Lysdioden (A) blinkar tre gånger. |
| D = Hastighet | Startar motorn på den Intensiva hastigheten. Denna hastighet är tidsinställd på 6 minuter. När den inställda tiden har förflutit återgår systemet automatiskt till den tidigare inställda hastigheten. Om den aktiveras med avstängd motor återgår systemet till läget Avstängt när den inställda tiden har förflutit. Tryck på knappen D eller A för att inaktivera den. |
| E = Belysning | Tryck kort: Tänder och släcker belysningen med max. intensitet. Håll knappen intryckt för att öka eller minska belysningsintensiteten. |

Filterlarm.

När filterlarmet aktiveras visas följande meddelanden utifrån omständigheterna:

Larm för behov av rengöring av fettfiltren: Knappen "A" blinkar en gång i sekunden.

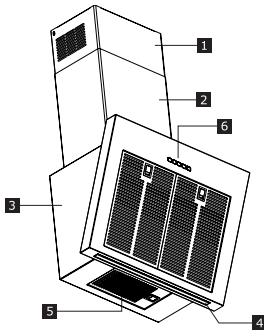
Larm för behov av rengöring av luftfiltret: Knappen "A" blinkar två gånger i sekunden.

Återställ larmsignalen då filtren regenererats.

Energieffektivitet

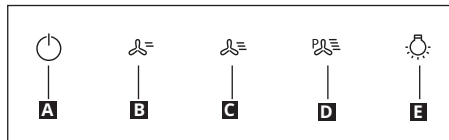
| Produktbladsinformation enligt 65/2014 | Enhet | Värde |
|--|---------------------|-------|
| Leverantörens namn | IKEA | |
| Modellbeteckning | BEMOTA 903.893.36 | |
| Årlig effektförbrukning | kWh/a | 34,8 |
| Energieffektivitetsklass | | A++ |
| Flödesdynamisk effektivitet | | 37,6 |
| Flödesdynamisk effektivitetsklass | | A |
| Ljuseffektivitet | lux/Watt | 58 |
| Ljuseffektivitetsklass | | A |
| Fettfiltreringseffektivitet | % | 85,1 |
| Fettfiltreringens effektivitetsklass | | B |
| Luftflöde vid minimal hastighet | m ³ /tim | 250 |
| Luftflöde vid maximal hastighet | m ³ /tim | 380 |
| Luftflöde vid boosthastighet | m ³ /tim | 700 |
| Utsläpp av luftburen A-vägd ljudtrycksnivå vid minimal hastighet | dbA | 53 |
| Utsläpp av luftburen A-vägd ljudtrycksnivå vid maximal hastighet | dbA | 60 |
| Utsläpp av luftburen A-vägd ljudtrycksnivå vid boosthastighet | dbA | 73 |
| Effektförbrukning i off-läge | Watt | 0,49 |
| Effektförbrukning i standbyläge | Watt | N/A |
| Extra information enligt 66/2014 | | |
| Tidsökningfaktor | | 0,6 |
| Energieffektivitetsindex | | 36,6 |
| Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt | m ³ /tim | 410,0 |
| Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt | Pa | 459 |
| maximalt luftflöde | m ³ /tim | 700,0 |
| Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt | W | 139,0 |
| Märkeffekt för belysningsystemet | W | 6,0 |
| Genomsnittlig belysning över kokytan | lux | 350 |
| Ljudtrycksnivå vid högsta inställning | dBA | 60 |

Lýsing á vöru



- 1** Efri háfur
- 2** Neðri háfur
- 3** Hettuhlíf
- 4** LED-lýsing
- 5** Fitusía
- 6** Stjórnborð

Stjórnborð



| | |
|-------------------|--|
| A Hraði | Slekkur/kveikir á mótornum við hraða eitt. Athugið: Síuviðvörðunin er óvirk á vörnunni. Ýttu á og haltu hnappinum inni í um það bil 2 sekúndur, með slökkt á öllu álagi (Mótor+Ljós), til að kveikja á viðvörðun um mettun fitusíu. Díóðuljós (B) blikkar tvisvar til staðfestingar. Til að slökka á viðvörðuninni skaltu ýta aftur á hnappinn og halda honum inni í að minnsta kosti 2 sekúndur. Viðkomandi díóðuljós (B) blikkar einu sinni. |
| B Hraði | Kveikir á mótornum við hraða tvö/Virkjar kolasiuviðvörðun. Athugið: Síuviðvörðunin er óvirk á vörnunni. Þrýstið og haldið inni hnappinum í um 2 sekúndur, á meðan slökkt er á öllu álagi (mótor+ljós), til að kveikja á virkjaðri kolasiuviðvörðun. Díóðuljós (A) blikkar tvisvar til staðfestingar. Til að slökka á viðvörðuninni skal þrýsta aftur á hnappinn og halda honum í 2 sekúndur. Viðeigandi díóðuljós blikkar einu sinni (A). Aðeins fyrir hringrásarham. |
| C Hraði | Kveikir á mótornum við hraða þrjú / Endurstillir viðvörðun fyrir mettun fitusíu. Ýttu á og haltu hnappinum inni í um það bil 2 sekúndur, með slökkt á öllu álagi (Mótor+Ljós), til að endurstilla viðvörðun um mettun fitusíu eða kolasiuviðvörðun. Díóðuljós (A) blikkar þrisvar sinnum. |
| D Hraði | Kveikir á mótornum við aukhraða. Þessi hraði mun vara í 6 mínútur. Við lok þess tíma fer kerfið sjálfkrafa á þann hraða sem áður var valinn. Ef þetta er virkjað þegar slökkt er á mótornum mun hann slökka við lok tímans. Til að afvirkja skal þrýsta á hnapp D eða hnapp A. |
| E Ljós | Þrýstið stutt: Slekkur og kveikir á lýsingarkerfi við hámarksstyrk. Þrýstið og haldið til að breyta lýsingarstyrk upp eða niður. |

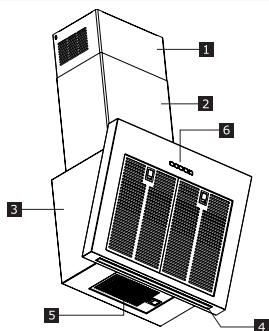
Viðvörðun síu.

Þegar síuviðvörðun er virk birtast eftirfarandi skilaboð:
 Hreinsa þarf fitusíu: „A“ lykillinn blikkar einu sinni á hverri sekúndu.
 Lyktareyðingarsíuna þarf ávallt að hreinsa: „A“ lykillinn blikkar tvisvar sinnum á sekúndu.
 Þegar síurnar hafa verið endurnýjaðar skal endurstilla viðvörðunarkerfið.

Orkunýtni

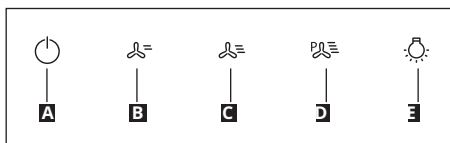
| Skráning vöruupplýsinga, samkvæmt 65/2014 | Eining | Gildi |
|--|-------------------|--------------|
| Heiti birgja | IKEA | |
| Gerðarauðkenni | BEMOTA 903.893.36 | |
| Árleg orkunýting | kWh/a | 34,8 |
| Orkunýtingarflokkur | | A++ |
| Skilvirkni straumkrafts | | 37,6 |
| Skilvirkniflokkur straumkrafts | | A |
| Lýsingarskilvirkni | lúx/vatt | 58 |
| Skilvirkniflokkur lýsingar | | A |
| Fitusíuskilvirkni | % | 85,1 |
| Skilvirkniflokkur fitusíu | | B |
| Loftstreymi við lágmarkshraða | m³/klst. | 250 |
| Loftstreymi við hámarkshraða | m³/klst. | 380 |
| Loftflæði við viðbótarhraða (boost) | m³/klst. | 700 |
| Loftburðarhljóðvíst A-vegin hljóðmengun við lágmarkshraða | dbA | 53 |
| Loftburðarhljóðvíst A-vegin hljóðmengun við hámarkshraða | dbA | 60 |
| Loftburðarhljóðvíst A-vegin hljóðmengun við viðbótarhraða (boost) | dbA | 73 |
| Aflnotkun þegar slökkt er á búnaði | Vatt | 0,49 |
| Aflnotkun þegar búnaður er í biðham | Vatt | Ekki tiltækt |
| Viðbótarupplýsingar samkvæmt 66/2014 | | |
| Stuðull aukningar til lengri tíma | | 0,6 |
| Orkunýtnistuðull | | 36,6 |
| Mældur loftstreymishraði við bestu mögulegu skilvirkni | m³/klst. | 410,0 |
| Mældur loftþrýstingur við hámarksskilvirkni | Pa | 459 |
| hámarksloftstreymiz | m³/klst. | 700,0 |
| Mælt raforkuinntak við hámarksskilvirkni | W | 139,0 |
| Nafnafl lýsingarkerfis | W | 6,0 |
| Meðallýsing frá lýsingarkerfi yfir eldunarsvæði | lúx | 350 |
| Hljóðstyrkur við hæstu stillingu | dBA | 60 |

Descrição do produto



- 1** Chaminé superior
- 2** Chaminé inferior
- 3** Corpo do exaustor
- 4** Iluminação com LED
- 5** Filtro de gorduras
- 6** Painel de controle

Painel de controle



| BOTÃO | FUNÇÃO |
|--------------------------|---|
| A = Velocidade | Liga/desliga o motor à velocidade I. Atenção: o produto inicia com alarme de filtros desativado. Prima e mantenha o botão premido durante 2 segundos, aproximadamente, com todas as cargas desligadas (motor + luzes), para ativar o alarme do filtro antigordura. O LED (B) pisca duas vezes, para confirmar. Para desligar o alarme, pressione o botão novamente e mantenha pressionado por pelo menos 2 segundos. O LED (B) pisca uma vez. |
| B = Velocidade | Liga o motor na velocidade dois / Ativa o alarme do filtro de carvão ativado. Atenção: o produto inicia com alarme de filtros desativado. Prima e mantenha o botão premido durante 2 segundos, aproximadamente, com todas as cargas desligadas (motor + luzes), para ativar o alarme do filtro de carvão ativado. O LED (A) pisca duas vezes, para confirmar. Para desligar o alarme, pressione o botão novamente e mantenha pressionado por pelo menos 2 segundos. O LED (A) pisca uma vez. Apenas para modo de recirculação. |
| C = Velocidade | Liga o motor na velocidade três / Redefine o alarme de saturação dos filtros antigordura. Prima e mantenha o botão premido durante 2 segundos, aproximadamente, com todas as cargas desligadas (motor + luzes), para redefinir o alarme de saturação dos filtros. O LED (A) pisca três vezes. |
| D = Velocidade | Liga o motor à velocidade Intensiva. Esta velocidade é cronometrada para 6 minutos. Ao findar do tempo definido, o sistema regressa automaticamente à velocidade regulada anteriormente. Se for ativada com o motor desligado, ao findar do tempo definido o motor regressará a OFF (desligado). Para desativar, pressione o botão D ou pressione o botão A. |
| E = Iluminação | Prima brevemente: Acende e apaga o sistema de iluminação à intensidade máxima. Prima e mantenha premido este botão, para aumentar ou diminuir a intensidade de iluminação. |

Alarme dos filtros.

Quando o alarme dos filtros dispara, aparecerão as seguintes mensagens em função das circunstâncias:

O alarme do filtro de gordura deve ser limpo: A tecla "A" pisca uma vez por segundo.

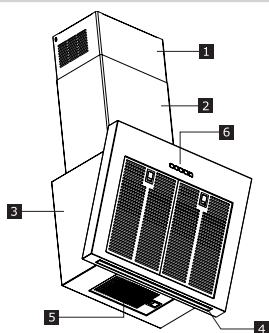
O alarme do filtro antidores deve ser limpo: A tecla "A" pisca duas vezes por segundo.

Assim que os filtros forem regenerados, redefina o sinal de alarme.

Eficiência energética

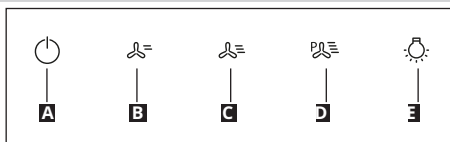
| Informações da ficha de produto, de acordo com 65/2014 | Unidade | Valor |
|--|--------------------------|--------------|
| Nome do fornecedor | IKEA | |
| Identificação do modelo | BEMOTA 903.893.36 | |
| Eficiência anual de consumo | kWh/a | 34,8 |
| Classe de eficiência energética | | A++ |
| Eficiência dinâmica dos fluidos | | 37,6 |
| Classe de eficiência dinâmica dos fluidos | | A |
| Eficiência de iluminação | lux/Watt | 58 |
| Classe de eficiência de iluminação | | A |
| Eficiência de filtragem de gordura | % | 85,1 |
| Classe de eficiência de filtragem de gordura | | B |
| Fluxo de ar na velocidade mínima | m³/h | 250 |
| Fluxo de ar na velocidade máxima | m³/h | 380 |
| Fluxo de ar na velocidade instantânea | m³/h | 700 |
| Acústica aérea A - emissão de potência sonora ponderada na velocidade mínima | dBA | 53 |
| Acústica aérea A - emissão de potência sonora ponderada na velocidade máxima | dBA | 60 |
| Acústica aérea A - emissão de potência sonora ponderada na velocidade instantânea | dBA | 73 |
| Consumo de energia no modo desligado | Watt | 0,49 |
| Consumo de energia no modo espera | Watt | N/A |
| Informações adicionais, de acordo com 66/2014 | | |
| Fator de aumento de tempo | | 0,6 |
| Índice de eficiência energética | | 36,6 |
| Taxa de fluxo de ar medido no ponto de maior eficiência | m³/h | 410,0 |
| Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência | Pa | 459 |
| Fluxo de ar máximo | m³/h | 700,0 |
| Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência | W | 139,0 |
| Potência nominal do sistema de iluminação | W | 6,0 |
| Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na placa de cozedura | lux | 350 |
| Nível de potência do som na configuração mais alta | dBA | 60 |

Descripción del producto



- 1** Chimenea superior
- 2** Chimenea inferior
- 3** Cuerpo de la campana
- 4** Iluminación LED
- 5** Filtro de grasa
- 6** Cuadro de mandos

Cuadro de mandos



| PULSADOR | FUNCIÓN |
|---------------------------|---|
| A = Velocidad | <p>Pone en funcionamiento/apaga el motor a la velocidad uno.</p> <p>Atención: el producto arranca con la alarma filtros deshabilitada. Pulse y mantenga pulsado el pulsador durante aproximadamente 2 segundos, con todas las cargas apagadas (motor+luces), para activar la alarma del filtro de grasa. El LED (B) parpadea dos veces como confirmación.</p> <p>Para apagar la alarma, pulse de nuevo el pulsador y manténgalo pulsado durante 2 segundos. El LED (B) parpadea una vez.</p> |
| B = Velocidad | <p>Pone en funcionamiento el motor a la velocidad dos / Activa la alarma del filtro de carbón activo.</p> <p>Atención: el producto arranca con la alarma filtros deshabilitada. Pulse y mantenga pulsado el pulsador durante aproximadamente 2 segundos, con todas las cargas apagadas (motor+luces), para activar la alarma del filtro de carbón activo. El LED (A) parpadea dos veces como confirmación.</p> <p>Para apagar la alarma, pulse de nuevo el pulsador y manténgalo pulsado durante 2 segundos. El LED (A) parpadea una vez. Solo para el modo de recirculación.</p> |
| C = Velocidad | <p>Pone en funcionamiento el motor a la velocidad tres / Reinicia la alarma de saturación de los filtros de grasa.</p> <p>Pulse y mantenga pulsado el pulsador durante aproximadamente 2 segundos, con todas las cargas apagadas (motor+luces), para reiniciar la alarma de saturación de los filtros. El LED (A) parpadea tres veces.</p> |
| D = Velocidad | <p>Pone en funcionamiento el motor a la velocidad Intensiva.</p> <p>Esta velocidad está temporizada en 6 minutos. Al final del tiempo programado, el sistema vuelve en automático a la velocidad ajustada previamente. Cuando se activa con el motor apagado, vuelve a OFF al final del tiempo fijado. Para desactivarla, pulse el pulsador D o el pulsador A.</p> |
| E = Iluminación | <p>Pulsar brevemente: Enciende y apaga el sistema de iluminación a la máxima intensidad.</p> <p>Pulse y mantenga pulsado el pulsador para aumentar o disminuir la intensidad de iluminación.</p> |

Alarma filtros.

Cuando se activa la alarma filtros, se visualizan los siguientes mensajes según las circunstancias:

La alarma del filtro de grasa debe limpiarse: el pulsador "A" parpadea una vez por segundo.

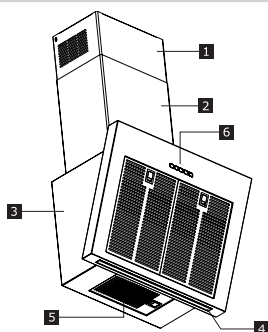
Alarma de limpieza necesaria de los filtros antiolor: el pulsador "A" parpadea dos veces por segundo.

Una vez regenerados los filtros, reinicie la señal de alarma.

Eficiencia energética

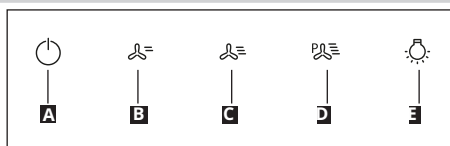
| Información de la ficha de producto, según 65/2014 | Unidad | Valor |
|--|--------------------------|--------------|
| Nombre del proveedor | IKEA | |
| Identificación del modelo | BEMOTA 903.893.36 | |
| Consumo Anual de Eficiencia | kWh/a | 34,8 |
| Clase de Eficiencia Energética | | A++ |
| Eficiencia Fluidodinámica | | 37,6 |
| Clase de Eficiencia Fluidodinámica | | A |
| Eficiencia de Iluminación | lux/Watt | 58 |
| Clase de Eficiencia de Iluminación | | A |
| Eficiencia de Filtrado de Grasas | % | 85,1 |
| Clase de Eficiencia de Filtrado de Grasas | | B |
| Flujo de aire a velocidad mínima | m³/h | 250 |
| Flujo de aire a velocidad máxima | m³/h | 380 |
| Flujo de aire a la velocidad de impulso | m³/h | 700 |
| Acústica aérea Potencia sonora Ponderada a Emisión a velocidad mínima | dbA | 53 |
| Acústica aérea Potencia sonora Ponderada a Emisión a velocidad máxima | dbA | 60 |
| Acústica aérea Potencia sonora Ponderada a Emisión a velocidad de impulso | dbA | 73 |
| Consumo de Energía en modo apagado | Watt | 0,49 |
| Consumo de Energía en modo standby | Watt | N/A |
| Información adicional según 66/2014 | | |
| Coefficiente de incremento del tiempo | | 0,6 |
| Índice de eficiencia energética | | 36,6 |
| Caudal de Aire medido en el punto de mayor eficiencia | m³/h | 410,0 |
| Presión de aire medida en el punto de mayor eficiencia | Pa | 459 |
| Caudal de aire máximo | m³/h | 700,0 |
| Alimentación eléctrica medida en el punto de mayor eficiencia | W | 139,0 |
| Potencia nominal del sistema de iluminación | W | 6,0 |
| Iluminación media del sistema de iluminación en la placa de cocción | lux | 350 |
| Nivel de potencia sonora en el ajuste más alto | dBA | 60 |

Περιγραφή του προϊόντος



- 1** Πάνω καμινάδα
- 2** Κάτω καμινάδα
- 3** Σώμα του απορροφητήρα
- 4** Φωτισμός με LED
- 5** Φίλτρο για λίπη
- 6** Πίνακας χειριστηρίων

Πίνακας χειριστηρίων



| ΚΟΥΜΠΙ | ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ |
|------------------------|---|
| A = Ταχύτητα | <p>Ανάβει/σβήνει το μοτέρ στην πρώτη ταχύτητα.</p> <p>Προσοχή: το προϊόν ξεκινά με τον συναγερό φίλτρων απενεργοποιημένο. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί για περίπου 2 δευτερόλεπτα, με όλα τα φορτία απενεργοποιημένα (μοτέρ+φώτα), για να ενεργοποιήσετε τον συναγερό του φίλτρου λίπους. Το LED (B) αναβοσβήνει δύο φορές για επιβεβαίωση.</p> <p>Για να σβήσετε τον συναγερό, πατήστε ξανά το κουμπί και κρατήστε το πατημένο για τουλάχιστον 2 δευτερόλεπτα. Το LED (B) αναβοσβήνει μία φορά.</p> |
| B = Ταχύτητα | <p>Ανάβει το μοτέρ στη δεύτερη ταχύτητα / Ενεργοποιεί το συναγερό του φίλτρου ενεργού άνθρακα.</p> <p>Προσοχή: το προϊόν ξεκινά με τον συναγερό φίλτρων απενεργοποιημένο. Πιέστε και κρατήστε το πλήκτρο πατημένο για περίπου 2 δευτερόλεπτα, με όλα τα φορτία απενεργοποιημένα (μοτέρ+φώτα), για να ενεργοποιήσετε το συναγερό του φίλτρου ενεργού άνθρακα. Το LED (A) αναβοσβήνει δύο φορές προς επιβεβαίωση.</p> <p>Για να σβήσετε το συναγερό, πιέστε και πάλι το πλήκτρο κρατώντας το πατημένο για τουλάχιστον 2 δευτερόλεπτα. Το LED (A) αναβοσβήνει μία φορά. Μόνο για λειτουργία ανακύκλωσης.</p> |
| C = Ταχύτητα | <p>Ανάβει το μοτέρ στην τρίτη ταχύτητα / Μηδενίζει το συναγερό κορεσμού των φίλτρων λίπους.</p> <p>Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί για περίπου 2 δευτερόλεπτα, με όλα τα φορτία απενεργοποιημένα (μοτέρ+φώτα), για να επαναρρυθμίσετε τον συναγερό κορεσμού των φίλτρων. Το LED (A) αναβοσβήνει τρεις φορές.</p> |
| D = Ταχύτητα | <p>Ανάβει το μοτέρ στην έντονη ταχύτητα.</p> <p>Η ταχύτητα αυτή είναι χρονισμένη στα 6 λεπτά. Μετά την πάροδο του επιλεγμένου χρόνου, το σύστημα επανέρχεται αυτόματα στην προηγούμενη επιλεγμένη ταχύτητα. Εάν είχε ενεργοποιηθεί με σβηστό μοτέρ, επιστρέφει στο OFF μετά την πάροδο του επιλεγμένου χρόνου. Για απενεργοποίηση, πιέστε το πλήκτρο D ή το πλήκτρο A.</p> |
| E = Φωτισμός | <p>Πιέστε για λίγο: Ανάβει και σβήνει το σύστημα φωτισμού με τη μέγιστη ένταση.</p> <p>Πιέστε και κρατήστε πατημένο για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ένταση του φωτισμού.</p> |

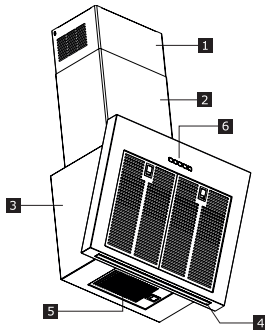
Συναγερός φίλτρων.

Όταν ενεργοποιείται ο συναγερός φίλτρων, εμφανίζονται τα παρακάτω μηνύματα ανάλογα με την περίπτωση:
 Συναγερός απαραίτητου καθαρισμού των φίλτρων για λίπη: το πλήκτρο «A» αναβοσβήνει μία φορά το δευτερόλεπτο.
 Συναγερός απαραίτητου καθαρισμού του φίλτρου κατά των οσμών: το πλήκτρο «A» αναβοσβήνει δύο φορές το δευτερόλεπτο.
 Μετά την αναγέννηση των φίλτρων μηδενίστε το σήμα του συναγερού.

Ενεργειακή απόδοση

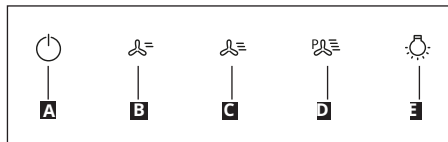
| Πληροφορίες δελτίου προϊόντος βάσει 65/2014 | Μονάδα | Τιμή |
|---|-------------------|-------|
| Όνομα κατασκευαστή | IKEA | |
| Κωδικός του μοντέλου | BEMOTA 903.893.36 | |
| Ετήσια Απόδοση Κατανάλωσης | kWh/a | 34,8 |
| Κατηγορία Ενεργειακής Απόδοσης | | A++ |
| Ρευστοδυναμική απόδοση | | 37,6 |
| Κατηγορία Ρευστοδυναμικής Απόδοσης | | A |
| Απόδοση Φωτισμού | lux/Watt | 58 |
| Κατηγορία Απόδοσης Φωτισμού | | A |
| Απόδοση Φιλτραρίσματος Λίπους | % | 85,1 |
| Κατηγορία Απόδοσης Φιλτραρίσματος Λίπους | | B |
| Παροχή αέρα σε ελάχιστη ταχύτητα | m ³ /h | 250 |
| Παροχή αέρα σε μέγιστη ταχύτητα | m ³ /h | 380 |
| Παροχή αέρα σε εντατική ταχύτητα «boost» | m ³ /h | 700 |
| Αερόφερτος θόρυβος A-σταθμισμένη στάθμη ηχητικής ισχύος σε ελάχιστη ταχύτητα | dbA | 53 |
| Αερόφερτος θόρυβος A-σταθμισμένη στάθμη ηχητικής ισχύος σε μέγιστη ταχύτητα | dbA | 60 |
| Αερόφερτος θόρυβος A-σταθμισμένη στάθμη ηχητικής ισχύος σε εντατική ταχύτητα «boost» | dbA | 73 |
| Κατανάλωση ισχύος σε απενεργοποίηση | Watt | 0,49 |
| Κατανάλωση Ισχύος σε λειτουργία αναμονής (standby) | Watt | M/Δ |
| Πρόσθετες πληροφορίες βάσει 66/2014 | | |
| Συντελεστής αύξησης του χρόνου | | 0,6 |
| Δείκτης ενεργειακής απόδοσης | | 36,6 |
| Παροχή αέρα μετρούμενη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | m ³ /h | 410,0 |
| Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | Pa | 459 |
| μέγιστη παροχή αέρα | m ³ /h | 700,0 |
| Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | W | 139,0 |
| Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού | W | 6,0 |
| Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστιών | lux | 350 |
| Στάθμη ηχητικής ισχύος στην υψηλότερη ρύθμιση | dBA | 60 |

Beschrijving van het product



- 1** Bovenste deel schoorsteen
- 2** Onderste deel schoorsteen
- 3** Lichaam afzuigkap
- 4** Ledverlichting
- 5** Vetfilter
- 6** Bedieningspaneel

Bedieningspaneel



| TOETS | FUNCTIE |
|---------------------------|--|
| A = Snelheid | <p>Schakelt de motor in/uit op snelheid één.</p> <p>Let op: het product start met het filteralarm uitgeschakeld. Houd de toets ongeveer 2 seconden ingedrukt als alle belastingen (motor+lichten) uitgeschakeld zijn, dan wordt het alarm van het vetfilter ingeschakeld. De led (B) knippert tweemaal ter bevestiging. Druk opnieuw op de toets en houd hem minstens 2 seconden ingedrukt om het alarm uit te schakelen. De led (B) knippert eenmaal.</p> |
| B = Snelheid | <p>Schakelt de motor in op snelheid twee / Activeert het alarm van het actieve koolstoffilter.</p> <p>Let op: het product start met het filteralarm uitgeschakeld. Houd de toets ongeveer 2 seconden ingedrukt als alle belastingen (motor+lichten) uitgeschakeld zijn, dan wordt het alarm van het actieve koolstoffilter ingeschakeld. LED (A) knippert tweemaal ter bevestiging. Druk opnieuw op de toets en houd hem minstens 2 seconden ingedrukt om het alarm uit te schakelen. De led (A) knippert eenmaal. Alleen voor hercirculatiemodus.</p> |
| C = Snelheid | <p>Schakelt de motor in op snelheid drie / Reset het van het alarm verzadiging vetfilter.</p> <p>Houd de toets ongeveer 2 seconden ingedrukt bij alle uitgeschakelde belastingen (motor+lichten) om het alarm verzadiging filters te resetten. LED (A) knippert driemaal.</p> |
| D = Snelheid | <p>Schakelt de motor in op de hoge snelheid. Deze snelheid heeft een duur van 6 minuten. Na de ingestelde tijdsduur keert het systeem automatisch terug naar de eerder ingestelde snelheid. Als deze snelheid bij uitgeschakelde motor wordt ingeschakeld, dan wordt de motor na het verstrijken van de tijd weer op OFF geplaatst. Druk voor de deactivering op de toets D of op de toets A.</p> |
| E = Verlichting | <p>Kort indrukken: Schakelt het verlichtingssysteem op de hoogste lichtsterkte in en uit. Druk op de toets en houd hem ingedrukt om de lichtsterkte te verhogen of te verlagen.</p> |

Alarm filters.

Als het alarm filters wordt geactiveerd, worden na verloop van tijd de volgende berichten weergegeven:

Alarm vetfilter moet gereinigd worden: toets "A" knippert eenmaal per seconde.

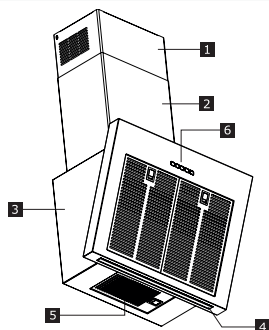
Alarm geurfilter moet gereinigd worden: toets "A" knippert tweemaal per seconde.

Na de regeneratie van de filters moet het alarmsignaal gereset worden.

Energie-efficiëntie

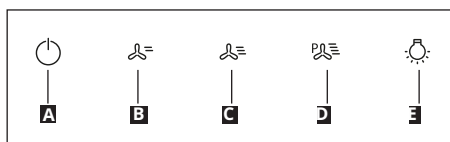
| Informatie gegevensblad product, volgens 65/2014 | Eenheid | Waarde |
|---|--------------------------|---------------|
| Naam leverancier | IKEA | |
| Identificatie model | BEMOTA 903.893.36 | |
| Efficiëntie jaarlijks verbruik | kWh/a | 34,8 |
| Klasse energie-efficiëntie | | A++ |
| Hydrodynamische efficiëntie | | 37,6 |
| Klasse hydrodynamische efficiëntie | | A |
| Efficiëntie verlichting | lux/Watt | 58 |
| Klasse efficiëntie verlichting | | A |
| Efficiëntie vetfiltratie | % | 85,1 |
| Klasse efficiëntie vetfiltratie | | B |
| Luchtstroom bij minimale snelheid | m ³ /h | 250 |
| Luchtstroom bij maximale snelheid | m ³ /h | 380 |
| Luchtstroom bij snelheid boost | m ³ /h | 700 |
| Lichtgeluid A-gewogen geluidsdruk niveau bij minimale snelheid | dB A | 53 |
| Lichtgeluid A-gewogen geluidsdruk niveau bij maximale snelheid | dB A | 60 |
| Lichtgeluid A-gewogen geluidsdruk niveau bij snelheid boost | dB A | 73 |
| Stroomverbruik in modus OFF | Watt | 0,49 |
| Elektriciteitsverbruik in stand-bymodus | Watt | Nvt |
| Aanvullende informatie volgens 66/2014 | | |
| Factor tijdstoename | | 0,6 |
| Index energie-efficiëntie | | 36,6 |
| Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt | m ³ /h | 410,0 |
| Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt | Pa | 459 |
| Maximaal luchtdebiet | m ³ /h | 700,0 |
| Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt | W | 139,0 |
| Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem | W | 6,0 |
| Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak | lux | 350 |
| Geluidsvermogensniveau op de hoogste instelling | dB A | 60 |

Opis produktu



- 1** Rura kominowa górna
- 2** Rura kominowa dolna
- 3** Korpus okapu
- 4** Oświetlenie LED
- 5** Filtr przeciwłuszczywy
- 6** Panel sterowania

Panel sterowania



| PRZYCISK | FUNKCJA |
|----------------------------------|--|
| A = Prędkość | Włączenie/wyłączenie silnika na pierwszej prędkości. |
| | Uwaga: produkt włącza się po wyłączeniu alarmu filtrów. Nacisnąć i przez około 2 sekundy przytrzymać wciśnięty przycisk, przy wyłączonych obciążeniach (silnik+światła), aby uaktywnić alarm filtra przeciwłuszczywego. Dioda LED (B) miga dwa razy, aby potwierdzić uaktywnienie. Aby wyłączyć alarm, należy ponownie nacisnąć i przez około 2 sekundy przytrzymać wciśnięty przycisk. Dioda LED (B) miga jeden raz. |
| B = Prędkość | Włączenie silnika z drugą prędkością / Aktywacja alarmu filtra z węgla aktywnego. |
| | Uwaga: produkt włącza się po wyłączeniu alarmu filtrów. Przez naciśnięcie przycisku na około 2 sekund w momencie, gdy urządzenie jest wyłączone (silnik + oświetlenie) aktywuje się alarm filtrów węglowych. LED (A) zamiga dwa razy, aby potwierdzić. Aby wyłączyć alarm, należy ponownie nacisnąć i przytrzymać przycisk przez co najmniej 2 sekundy. Dioda LED (A) miga jeden raz. Tylko w wersji z recyrkulacją powietrza. |
| C = Prędkość | Włączenie silnika na trzeciej prędkości / Zresetowanie alarmu nasycenia filtrów przeciwłuszczywych. |
| | Nacisnąć i przez około 2 sekundy przytrzymać wciśnięty przycisk, przy wyłączonych obciążeniach (silnik+światła), aby zresetować alarm nasycenia filtrów. Dioda LED (A) zamiga trzy razy. |
| D = Prędkość | Włączenie silnika z prędkością intensywną. Prędkość ta uruchamia się na czas równy 6 minutom. Po upływie tego czasu, system automatycznie powraca do wcześniej ustawionej prędkości. Jeżeli prędkość ta została aktywowana przy silniku wyłączonym, wówczas urządzenie wyłączy się całkowicie. Aby ją wyłączyć, należy nacisnąć przycisk D lub A. |
| E = Oświetlenie | Krótkie naciśnięcie: Włączanie i wyłączanie oświetlenia z maksymalną intensywnością. Nacisnąć i przytrzymać, aby zwiększyć lub zmniejszyć natężenie oświetlenia. |

Alarm filtrów.

Po uruchomieniu się alarmu filtrów, w zależności od okoliczności pojawiają się następujące komunikaty:

Alarm zabrudzonych filtrów przeciwłuszczywych: Przycisk „A” miga raz na sekundę.

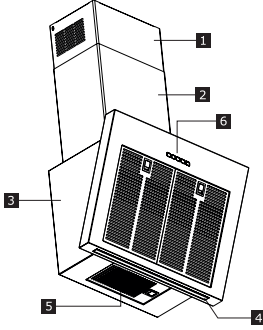
Alarm zabrudzonych filtrów antyzapachowych: Przycisk „A” miga dwa razy na sekundę.

Po regeneracji filtrów zresetować sygnał alarmowy.

Wydajność energetyczna

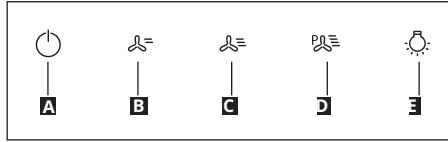
| Karta informacyjna produktu, zgodnie z rozporządzeniem 65/2014 | Jednostka | Wartość |
|--|--------------------------|----------------|
| Nazwa producenta | IKEA | |
| Identyfikacja modelu | BEMOTA 903.893.36 | |
| Roczne zużycie energii | kWh/a | 34,8 |
| Klasa efektywności energetycznej | | A++ |
| Wydajność przepływu dynamicznego | | 37,6 |
| Klasa wydajności przepływu dynamicznego | | A |
| Wydajność oświetlenia | lux/Wat | 58 |
| Klasa wydajności oświetlenia | | A |
| Wydajność filtra przeciwłuszczowego | % | 85,1 |
| Klasa wydajności filtra przeciwłuszczowego | | B |
| Obieg powietrza przy minimalnej prędkości | m ³ /h | 250 |
| Obieg powietrza przy maksymalnej prędkości | m ³ /h | 380 |
| Obieg powietrza w trybie Boost | m ³ /h | 700 |
| Poziom emitowanego hałasu Poziom dźwięku A w powietrzu przy minimalnej prędkości | dB(A) | 53 |
| Poziom emitowanego hałasu Poziom dźwięku A w powietrzu przy maksymalnej prędkości | dB(A) | 60 |
| Poziom emitowanego hałasu Poziom dźwięku A w powietrzu w trybie Boost | dB(A) | 73 |
| Zużycie energii w trybie wyłączonym | Wat | 0,49 |
| Zużycie energii w trybie gotowości | Wat | N/A |
| Informacje dodatkowe, zgodnie z rozporządzeniem 66/2014 | | |
| Współczynnik wzrostu w czasie | | 0,6 |
| Wskaźnik wydajności energetycznej | | 36,6 |
| Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności | m ³ /h | 410,0 |
| Ciśnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności | Pa | 459 |
| maksymalne natężenie przepływu powietrza | m ³ /h | 700,0 |
| Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności | W | 139,0 |
| Moc znamionowa systemu oświetleniowego | W | 6,0 |
| Średnie oświetlenie systemu nakierowane na płytę kuchenną | lux | 350 |
| Poziom hałasu przy prędkości maksymalnej | dB(A) | 60 |

Ürünün açıklanması



- 1 Üst baca
- 2 Alt baca
- 3 Davlumbaz gövdesi
- 4 LED'li Aydınlatma
- 5 Yağ filtresi
- 6 Kumanda paneli

Kumanda paneli



| DÜĞME | FONKSİYONU |
|--------------------------|---|
| A = Hız | Motoru, birinci hızda çalıştırır/kapatır. Dikkat: Ürün çalıştırıldığında filtre alarmları devre dışıdır. Yağ filtresinin alarmlarını aktive etmek için, tüm yükler (motor + ışıklar) devre dışıyken tuşu yaklaşık 2 saniye basılı tutun. LED (A) lambası iki kere yanıp söner. Alarmı kapatmak için, tuşa tekrar basın ve en az 2 saniye boyunca basılı tutun. LED lamba (B) bir kez yanıp söner. |
| B = Hız | Motoru, ikinci hızda çalıştırır / Karbon filtre alarmlarını devreye alır. Dikkat: Ürün çalıştırıldığında filtre alarmları devre dışıdır. Aktif karbon filtresinin alarmlarını aktive etmek için, tüm yükler devre dışı iken (motor + ışıklar) tuşa yaklaşık 2 saniye basılı tutun. LED (A) lambası iki kere yanıp söner. Alarmı kapatmak için, tuşa tekrar basın ve en az 2 saniye boyunca basılı tutun. LED lamba (B) bir kez yanıp söner. Yalnızca hava sirkülasyonlu versiyon için. |
| C = Hız | Motoru, üçüncü hızda çalıştırır / Yağ filtrelerinin doyumluk alarmlarını sıfırlama. Filtrelerin doyumluk alarmlarını sıfırlamak için, tüm yükler (motor + ışıklar) devre dışıyken tuşu yaklaşık 2 saniye basılı tutun. LED (A) lambası üç kere yanıp söner. |
| D = Hız | Motoru, Yoğun hızda çalıştırır. Bu hız 6 dakika zaman aralıdır. Sürenin sonunda, sistem otomatik olarak bir önceki ayara geri döner. Eğer motor kapalıyken aktive edildiye, süre ayarının sonunda OFF konumuna döner. Devre dışı bırakmak için, D veya A tuşuna basın. |
| E = Aydınlatma | Kısa basış: Aydınlatma sistemini maksimum yoğunlukta açar ve kapatır. Aydınlatmanın yoğunluğunu arttırmak veya azaltmak için basılı tutun. |

Filtre alarmları.

Filtre alarmı aktive olduğunda, duruma göre aşağıdaki mesajlar gözükecektir:

Yağ filtresinin değişmesi gerektiğine dair alarm: "A" tuşu, saniyede bir kez yanıp söner.

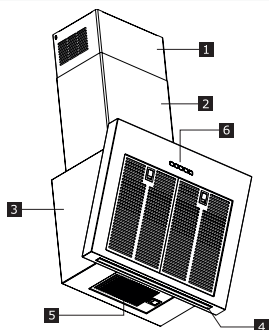
Koku filtrelerinin değişmesi gerektiğine dair alarm: "A" tuşu, saniyede iki kez yanıp söner.

Filtreler yenilendiklerinde alarm sinyalinin sifirlayın.

Enerji verimi

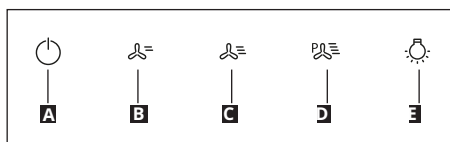
| 65/2014'e göre ürün fiş bilgileri | Birim | Değer |
|--|--------------------------|-----------------|
| Tedarikçi adı | IKEA | |
| Modelin Tanımlanması | BEMOTA 903.893.36 | |
| Yıllık Tüketim Verimi | kWsaat/yıl | 34,8 |
| Enerji Verimi Sınıfı | | A++ |
| Akışkanlar dinamiği verimliliği | | 37,6 |
| Akışkan Dinamiği Verim Sınıfı | | A |
| Aydınlatma Verimi | lux/Watt | 58 |
| Aydınlatma Verimi Sınıfı | | A |
| Yağ Filtreleme Verimi | % | 85,1 |
| Yağ Filtreleme Verimi Sınıfı | | B |
| En düşük hızda hava akımı | m ³ /saat | 250 |
| En yüksek hızda hava akımı | m ³ /saat | 380 |
| Yoğun hızda hava akımı | m ³ /saat | 700 |
| Havadan yayılan ses En düşük hızda A-ağırlıklı ses Gücü Yayılımı | dbA | 53 |
| Havadan yayılan ses En yüksek hızda A-ağırlıklı ses Gücü Yayılımı | dbA | 60 |
| Havadan yayılan ses Yoğun hızda A-ağırlıklı ses Gücü Yayılımı | dbA | 73 |
| Kapalı modda güç tüketimi | Watt | 0,49 |
| Hazırda bekleme modunda güç tüketimi | Watt | İlgili değildir |
| 66/2014'e göre ek bilgiler | | |
| Zaman artış katsayısı | | 0,6 |
| Enerji verimliliği endeksi | | 36,6 |
| En iyi verimlilik noktasında ölçülen hava akımı | m ³ /saat | 410,0 |
| En iyi verimlilik noktasında ölçülen hava basıncı | Pa | 459 |
| maksimum hava akımı | m ³ /saat | 700,0 |
| En iyi verimlilik noktasında ölçülen elektrik beslemesi | W | 139,0 |
| Aydınlatma sisteminin nominal kuvveti | W | 6,0 |
| Ocak üzerindeki aydınlatma sisteminin ortalama aydınlatması | lux | 350 |
| En yüksek ayarda ses gücü seviyesi | dBA | 60 |

Opis výrobku



- 1** Horný komín
- 2** Dolný komín
- 3** Telo odsávača pár
- 4** Osvetlenie LED
- 5** Tukový filter
- 6** Ovládací panel

Ovládací panel



| TLAČIDLO | FUNKCIA |
|--------------------------|---|
| A = Rýchlosť | Zapne/vypne motor pri rýchlosti jeden. Upozornenie: produkt sa spúšťa s vypnutým alarmom filtrov. Stlačením tlačidla a jeho podržaním zhruba 2 sekundy pri vypnutých všetkých záťažiac (motor+žiarovky) zapnete alarm tukového filtra. LED (B) blikne dvakrát na potvrdenie. Na vypnutie alarmu znovu stlačte tlačidlo a podržte ho stlačené aspoň 2 sekundy. LED (B) blikne raz. |
| B = Rýchlosť | Zapne motor pri rýchlosti dva/aktivuje alarm filtra s aktívnym uhlím. Upozornenie: produkt sa spúšťa s vypnutým alarmom filtrov. Stlačením tlačidla a jeho podržaním zhruba 2 sekundy pri vypnutých všetkých záťažiac (motor+žiarovky) zapnete alarm aktivovaného filtra s aktívnym uhlím. Na potvrdenie kontrolka LED (A) dva razy blikne. Alarm vypnete opätovným stlačením tlačidla a jeho podržaním zhruba 2 sekundy. LED (A) blikne raz. Iba v režime cirkulácie. |
| C = Rýchlosť | Zapne motor pri rýchlosti tri/vynuluje alarm nasýtenia tukových filtrov. Stlačením tlačidla a jeho podržaním zhruba 2 sekundy pri vypnutých všetkých záťažiac (motor+žiarovky) zapnete alarm nasýtenia filtrov. Kontrolka LED (A) tri razy blikne. |
| D = Rýchlosť | Zapne motor pri rýchlosti boost. Táto rýchlosť sa nastaví na 6 minút. Po uplynutí stanoveného času sa systém automaticky vráti na rýchlosť, ktorá bola nastavená predtým. Ak sa aktivuje pri vypnutom motore, po uplynutí stanoveného času sa zariadenie vypne. Na deaktiváciu stlačte tlačidlo D alebo tlačidlo A. |
| E = Osvetlenie | Stlačte krátko: Zapne/vypne osvetlenie pri najvyššej intenzite. Stlačením a podržaním tlačidla zvýšte alebo znížte intenzitu osvetlenia. |

Alarm filtrov.

Ak sa aktivuje alarm filtrov, zobrazia sa tieto príslušné hlásenia:

Alarm: je potrebné vyčistiť tukový filter: Tlačidlo „A“ bliká 1x za sekundu.

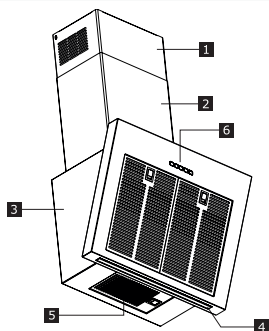
Alarm: je potrebné vyčistiť pachový filter: Tlačidlo „A“ bliká 2x za sekundu.

Po regenerácii filtrov alarm vynuluje.

Energetická účinnosť

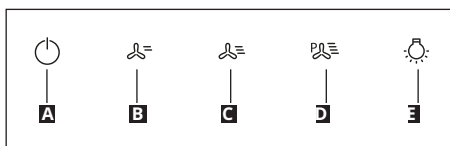
| Informačný list výrobku podľa nariadenia 65/2014 | Jednotka | Hodnota |
|--|--------------------------|----------------|
| Meno dodávateľa | IKEA | |
| Identifikačný kód modelu | BEMOTA 903.893.36 | |
| Ročná spotreba energie | kWh/a | 34,8 |
| Trieda energetickej účinnosti | | A++ |
| Účinnosť dynamiky prúdenia | | 37,6 |
| Trieda účinnosti dynamiky prúdenia | | A |
| Účinnosť osvetlenia | lux/W | 58 |
| Trieda účinnosti osvetlenia | | A |
| Účinnosť filtrovania mastnôt | % | 85,1 |
| Trieda účinnosti filtrovania mastnôt | | B |
| Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti | m ³ /h | 250 |
| Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti | m ³ /h | 380 |
| Prietok vzduchu pri rýchlosti boost | m ³ /h | 700 |
| Hlukové emisie Hladina akustického výkonu podľa krivky A pri minimálnej rýchlosti | dB(A) | 53 |
| Hlukové emisie Hladina akustického výkonu podľa krivky A pri maximálnej rýchlosti | dB(A) | 60 |
| Hlukové emisie Hladina akustického výkonu podľa krivky A pri rýchlosti boost | dB(A) | 73 |
| Spotreba energie v režime vypnutia | W | 0,49 |
| Spotreba energie v pohotovostnom režime | W | nie je uvedené |
| Dodatočné informácie podľa nariadenia 66/2014 | | |
| Činiteľ prírastku času | | 0,6 |
| Index energetickej účinnosti | | 36,6 |
| Nameraný prietok vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou | m ³ /h | 410,0 |
| Nameraný tlak vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou | Pa | 459 |
| max. prietok vzduchu | m ³ /h | 700,0 |
| Nameraný elektrický príkon v bode s najvyššou účinnosťou | W | 139,0 |
| Nominálny výkon systému osvetlenia | W | 6,0 |
| Priemerné osvetlenie vrhané systémom osvetlenia na povrch varnej plochy | lux | 350 |
| Hladina akustického výkonu pri najvyššom nastavení | dB(A) | 60 |

Gaminio aprašymas



- 1** Viršutinis kameras
- 2** Apatinis kameras
- 3** Gartraukio korpusas
- 4** Šviesos diodų apšvietimas
- 5** Riebalų filtras
- 6** Valdymo skydelis

Valdymo skydelis



| MYGTUKAS | FUNKCIJA |
|------------------------|--|
| A = Greitis | <p>Variklį įjungia / išjungia pirmu greičiu.</p> <p>Dėmesio: produktas įsijungia, kai filtrų įspėjamasis signalas išjungtas. Nuspauskite mygtuką ir laikykite nuspaudę apytiksliai 2 sekundes, kai visos apkrovos (variklis ir lemputės) išjungtos, kad suaktyvintumėte riebalų filtro įspėjamąjį signalą. Šviesos diodas (B) sumirksi du kartus, kad patvirtintų. Norėdami išjungti įspėjamąjį signalą, iš naujo nuspauskite mygtuką ir laikykite jį nuspaudę mažiausiai 2 sekundes. Šviesos diodas (B) sumirksi vieną kartą.</p> |
| B = Greitis | <p>Įjungia variklį antru greičiu / įjungia anglies filtro įspėjamąjį signalą.</p> <p>Dėmesio: produktas įsijungia, kai filtrų įspėjamasis signalas išjungtas. Nuspauskite mygtuką ir laikykite nuspaudę apytiksliai 2 sekundes, kai visos apkrovos išjungtos (variklis ir lemputės), kad įjungtumėte aktyviosios anglies filtro įspėjamąjį signalą. Šviesos diodas (A) tai patvirtina blykstelėdamas du kartus. Norėdami išjungti įspėjamąjį signalą, vėl nuspauskite mygtuką ir laikykite nuspaudę 2 sekundes. Šviesos diodas (A) sumirksi vieną kartą. Tik recirkuliaciniam režimui.</p> |
| C = Greitis | <p>Įjungia variklį veikti trečiu greičiu / Riebalų filtro įspėjamojo signalo prisotinimo atstatymas.</p> <p>Nuspauskite mygtuką ir laikykite nuspaudę apytiksliai 2 sekundes, kai visos apkrovos išjungtos (variklis ir lemputės), kad pakartotinai atstatytumėte filtrų prisotinimo įspėjamąjį signalą. Šviesos diodas (A) blyksteli tris kartus.</p> |
| D = Greitis | <p>Variklį įjungia didėjančiu greičiu.</p> <p>Šis greitis išlieka 6 minutes. Pasibaigus šiam laikui, sistema automatiškai grįš prie greičio, kuris buvo nustatytas anksčiau. Jei jis įjungiamas esant išjungtam varikliui, laiko pabaigoje gartraukis persijungs į OFF (IŠJUNGTA) padėtį. Norėdami jį išjungti, nuspauskite mygtuką D arba mygtuką A.</p> |
| E = Apšvietimas | <p>Trumpai nuspauskite. Įjungia arba išjungia apšvietimo sistemą maksimaliu intensyvumu. Nuspauskite ir laikykite nuspaudę, norėdami apšvietimo intensyvumą padidinti ar sumažinti.</p> |

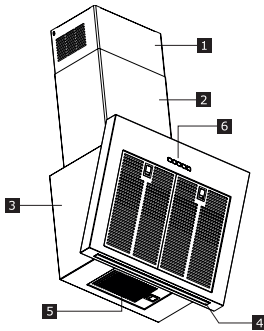
Filtrų įspėjamieji signalai.

Kai filtro įspėjamasis signalas yra aktyvuotas, periodiškai matysite šią žinutę:
 Būtina išvalyti riebalų filtrą. A mygtukas blyksteli kartą per sekundę.
 Būtina išvalyti kvapų filtrą. A mygtukas blyksteli du kartus per sekundę.
 Kai filtrai bus regeneruoti, nustatykite pavojaus signalą iš naujo.

Energijos efektyvumas

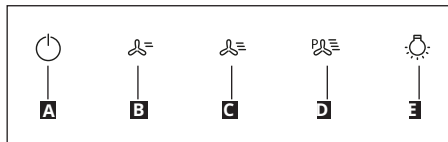
| Produkto duomenų lapas pagal 65/2014 | Įrenginys | Vertė |
|---|---------------------|-------|
| Tiekėjo pavadinimas | IKEA | |
| Modelio identifikatorius | BEMOTA 903.893.36 | |
| Per metus suvartojama energija | kWh/a | 34,8 |
| Energijos efektyvumo klasė | | A++ |
| Skysčio dinaminis efektyvumas | | 37,6 |
| Skysčio dinaminio efektyvumo klasė | | A |
| Apšvietimo efektyvumas | lux/Watt | 58 |
| Apšvietimo efektyvumo klasė | | A |
| Riebalų filtravimo efektyvumas | % | 85,1 |
| Riebalų filtravimo efektyvumo klasė | | B |
| Oro srautas esant mažiausiam greičiui | m ³ /val | 250 |
| Oro srautas esant didžiausiam greičiui | m ³ /val | 380 |
| Oro srautas esant padidintam greičiui | m ³ /val | 700 |
| Oru sklindanti akustinė A svertinė garso galios emisija esant mažiausiam greičiui | dbA | 53 |
| Oru sklindanti akustinė A svertinė garso galios emisija esant didžiausiam greičiui | dbA | 60 |
| Oru sklindanti akustinė A svertinė garso galios emisija esant padidintam greičiui | dbA | 73 |
| Galios suvartojimas išjungtame režime | Watt | 0,49 |
| Galios sąnaudos parengties režime | Watt | N/A |
| Papildoma informacija pagal 66/2014 | | |
| Laiko padidėjimo faktorius | | 0,6 |
| Energijos efektyvumo indeksas | | 36,6 |
| Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui | m ³ /val | 410,0 |
| Išmatuoto oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui | Pa | 459 |
| Maksimalus oro srautas | m ³ /val | 700,0 |
| Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui | W | 139,0 |
| Nominali apšvietimo sistemos galia | W | 6,0 |
| Vidutinis viryklės paviršiaus apšvietimas iš apšvietimo sistemos | lux | 350 |
| Garso galios lygis esant didžiausiam nustatymu | dBA | 60 |

Опис виробу



- 1** Верхній повітровід
- 2** Нижній повітровід
- 3** Корпус витяжки
- 4** Світлодіодне освітлення
- 5** Жировий фільтр
- 6** Панель управління

Панель управління



| | |
|------------------------|---|
| A Швидкість | <p>Вмикає/вимикає мотор на першій швидкості.</p> <p>Увага: у продукті вимкнена сигналізація фільтра. Щоб увімкнути сигналізацію жирового фільтра, натисніть і утримуйте кнопку приблизно 2 секунди, коли всі навантаження вимкнено (мотор+світла). Світлодіодний індикатор (B) блимає двічі для підтвердження. Щоб вимкнути будильник, знову натисніть кнопку та утримуйте її не менше 2 секунд. Відповідний світлодіод (B) блимає один раз.</p> |
| B Швидкість | <p>Вмикає мотор на другій швидкості / Активувати сигналізацію вугільного фільтру.</p> <p>Увага: у продукті вимкнена сигналізація фільтра. Натисніть і утримуйте кнопку приблизно 2 секунди, коли всі навантаження вимкнено (мотор+світло), щоб увімкнути сигналізацію фільтра з активованим вугіллям. Світлодіодний індикатор (A) блимає двічі для підтвердження. Щоб вимкнути будильник, знову натисніть кнопку та утримуйте її принаймні 2 секунди. Відповідний світлодіод блимне один раз (A). Тільки для режиму рециркуляції.</p> |
| C Швидкість | <p>Включає мотор на третій швидкості / Обнулити сигнал про забруднення жирового фільтру.</p> <p>Натисніть і утримуйте кнопку приблизно 2 секунди, коли всі навантаження вимкнено (мотор+підсвітка), щоб скинути сигнал тривоги про насичення жирового фільтра або сигналізації вугільного фільтра. Світлодіод (A) блимає тричі.</p> |
| D Швидкість | <p>Вмикає мотор на турбо-швидкості.</p> <p>Робота на цій швидкості обмежена 6 хвилинами. Після завершення цього часу система автоматично повертається до попередньої швидкості. Якщо її вимкнути при виключеному моторі, то після завершення часу він знову вимкнеться. Для її відключення натисніть кнопку D або кнопку A.</p> |
| E Освітлення | <p>Коротко натисніть: Вмикає та вимикає систему освітлення при максимальній інтенсивності.</p> <p>Щоб збільшити або зменшити інтенсивність освітлення, натисніть та тримайте.</p> |

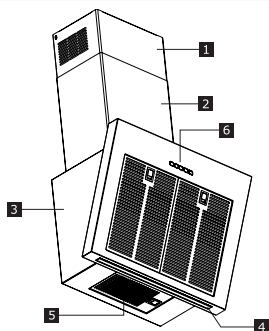
Сигналізація фільтру.

Коли сигналізація фільтру активована, з часом з'являються наступні повідомлення:
 Аварійний сигнал жирового фільтру - необхідно почистити: Кнопка «A» блимає один раз за секунду.
 Аварійний сигнал фільтру від запахів - необхідно почистити: Кнопка «A» блимає двічі за секунду.
 Коли фільтр пройшов регенерацію, обнулить аварійний сигнал.

Енергоефективність

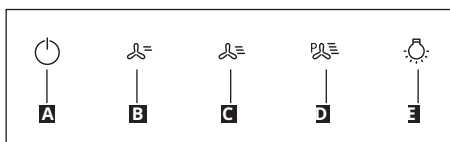
| Інформація про виріб згідно з 65/2014 | Одиниця виміру | Значення |
|---|-------------------|----------|
| Ім'я постачальника | IKEA | |
| Ідентифікатор моделі | ВЕМОТА 903.893.36 | |
| Енергоспоживання за рік | кВт/ч за рік | 34,8 |
| Клас енергоефективності | | A++ |
| Гідродинамічна ефективність | | 37,6 |
| Клас гідродинамічної ефективності | | A |
| Ефективність освітлення | люкс/Вт | 58 |
| Клас ефективності освітлення | | A |
| Ефективність відфільтрування жирів | % | 85,1 |
| Клас ефективності відфільтрування жирів | | B |
| Потік повітря на мінімальній швидкості | м3/год | 250 |
| Потік повітря на максимальній швидкості | м3/год | 380 |
| Потік повітря на турбо-швидкості | м3/год | 700 |
| Повітряно-акустичний рівень шуму з корекцією по A на мінімальній швидкості | дБА | 53 |
| Повітряно-акустичний рівень шуму з корекцією по A на максимальній швидкості | дБА | 60 |
| Повітряно-акустичний рівень шуму з корекцією по A на турбо-швидкості | дБА | 73 |
| Енергоспоживання в режимі «Вимкнено» | Ватт | 0,49 |
| Енергоспоживання в режимі очікування | Ватт | - |
| Додаткова інформація згідно з 66/2014 | | |
| Коефіцієнт збільшення часу | | 0,6 |
| Індекс енергоефективності | | 36,6 |
| Виміряні витрати повітря в точці максимальної ефективності | м3/год | 410,0 |
| Вимірний тиск повітря в точці максимальної ефективності | Па | 459 |
| максимальний потік повітря | м3/год | 700,0 |
| Виміряне енергоспоживання в точці максимальної ефективності | Вт | 139,0 |
| Номінальна потужність системи освітлення | Вт | 6,0 |
| Середня освітленість від системи освітлення на варильній поверхні | люкс | 350 |
| Рівень звуку в максимальному положенні | дБА | 60 |

Popis výrobku



- 1** Horní komín
- 2** Spodní komín
- 3** Těleso digestoře
- 4** Osvětlení s LED
- 5** Tukový filtr
- 6** Ovládací panel

Ovládací panel



| TLAČÍTKO | FUNKCE |
|-------------------------|---|
| A = Rychlost | Zapíná/vypíná motor s první rychlostí. Pozor: výrobek se spustí s deaktivovaným alarmem filtrů. Pro aktivaci alarmu tukového filtru stiskněte tlačítko a držte jej stisknuté zhruba 2 sekundy při vypnutí všech zátěží (motor+světla). LED (B) bliká dvakrát pro potvrzení. Pro vypnutí alarmu stiskněte znovu tlačítko a držte jej stisknuté alespoň 2 sekundy. LED (B) bliká jednou. |
| B = Rychlost | Zapíná motor s druhou rychlostí / Aktivuje alarm uhlíkového filtru. Pozor: výrobek se spustí s deaktivovaným alarmem filtrů. Pro aktivaci alarmu uhlíkového filtru stiskněte tlačítko a držte jej stisknuté zhruba 2 sekundy při vypnutí všech zátěží (motor + světla). LED (A) bliká dvakrát pro potvrzení. Chcete-li alarm vypnout, stiskněte znovu tlačítko a držte ho stisknuté alespoň po dobu 2 sekund. LED (A) bliká jednou. Pouze pro režim recirkulace. |
| C = Rychlost | Zapíná motor s třetí rychlostí / Resetuje alarm nasycení tukových filtrů. Pro reset alarmu nasycení filtrů stiskněte tlačítko a držte jej stisknuté zhruba 2 sekundy při vypnutí všech zátěží (motor + světla). LED (A) bliká třikrát. |
| D = Rychlost | Zapíná motor s Intenzivní rychlostí. Tato rychlost je časově omezena na 6 minut. Po uplynutí nastavené doby se systém automaticky vrátí na rychlost, která byla nastavena předtím. Jestliže je aktivována s vypnutým motorem, po uplynutí nastavené doby se vrátí na OFF. Chcete-li ji deaktivovat, stiskněte tlačítko D nebo stiskněte tlačítko A. |
| E = Osvětlení | Stiskněte krátce: Zapíná a vypíná systém osvětlení o maximální intenzitě. Stiskněte a držte stisknuté pro zvýšení nebo snížení intenzity osvětlení. |

Alarm filtrů.

Při aktivaci alarmu filtrů se podle okolností objeví následující zprávy:

Alarm nutného vyčištění tukových filtrů: tlačítko „A“ bliká jednou za sekundu.

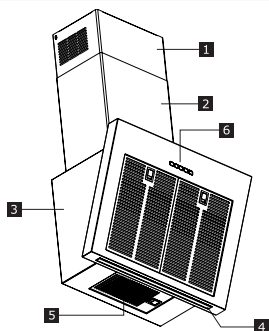
Alarm nutného vyčištění filtru proti zápachu: tlačítko „A“ zabliká dvakrát za sekundu.

Po regeneraci filtrů resetujte signál alarmu.

Energetická účinnost

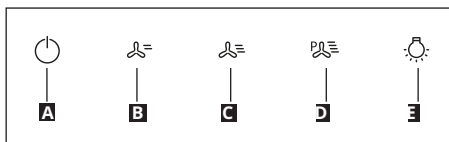
| Informace na listu výrobku, podle 65/2014 | Jednotka | Hodnota |
|---|-------------------|---------|
| Jméno dodavatele | IKEA | |
| Identifikace modelu | BEMOTA 903.893.36 | |
| Roční energetická účinnost | kWh/a | 34,8 |
| Třída energetické účinnosti | | A++ |
| Fluidní dynamická účinnost | | 37,6 |
| Třída fluidní dynamické účinnosti | | A |
| Světelná účinnost | lux/Watt | 58 |
| Třída světelné účinnosti | | A |
| Účinnost tukových filtrů | % | 85,1 |
| Třída účinnosti tukových filtrů | | B |
| Průtok vzduchu při minimální rychlosti | m ³ /h | 250 |
| Průtok vzduchu při maximální rychlosti | m ³ /h | 380 |
| Průtok vzduchu při zvýšené rychlosti | m ³ /h | 700 |
| Zvuk šířený vzduchem A-vážená hladina emitovaného akustického výkonu při minimální rychlosti | dbA | 53 |
| Zvuk šířený vzduchem A-vážená hladina emitovaného akustického výkonu při maximální rychlosti | dbA | 60 |
| Zvuk šířený vzduchem A-vážená hladina emitovaného akustického výkonu při zvýšené rychlosti | dbA | 73 |
| Spotřeba energie ve vypnutém režimu | Watt | 0,49 |
| Spotřeba energie v pohotovostním režimu | Watt | N/A |
| Doplňující informace podle 66/2014 | | |
| Koeficient nárůstu v čase | | 0,6 |
| Ukazatel energetické účinnosti | | 36,6 |
| Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti | m ³ /h | 410,0 |
| Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti | Pa | 459 |
| maximální průtok vzduchu | m ³ /h | 700,0 |
| Elektrické napájení měřené v bodě nejvyšší účinnosti | W | 139,0 |
| Jmenovitý výkon systému osvětlení | W | 6,0 |
| Průměrné osvětlení systému osvětlení varné plochy | lux | 350 |
| Úroveň akustického výkonu při nejvyšším nastavení | dbA | 60 |

A készülék bemutatása



- 1** Felső kémény
- 2** Alsó kémény
- 3** Készülékház
- 4** LED világítás
- 5** Zsírszűrő
- 6** Kezelőlap

Kezelőlap



| NYOMÓ-GOMB | FUNKCIÓ |
|-------------------------|---|
| A = Sebesség | <p>Első sebességfokozatra kapcsolja/kikapcsolja a motort.</p> <p>Figyelem: a termék a szűrőriasztás kikapcsolt állapotával indul. Az összes fogyasztó (motor+világítás) kikapcsolt állapotában a gomb megnyomása és körülbelül 2 másodpercig tartó nyomva tartása aktiválja az zsírszűrő riasztását. A LED (B) kétszer felvilan a megerősítéshez. A riasztás kikapcsolásához nyomja meg újra a gombot, és tartsa nyomva legalább 2 másodpercig. A LED (B) egyszer felvilan.</p> |
| B = Sebesség | <p>Működésbe hozza a motort második sebességben / Aktiválja az aktívzén-szűrő riasztását.</p> <p>Figyelem: a termék a szűrőriasztás kikapcsolt állapotával indul. Az összes fogyasztó (motor+világítás) kikapcsolt állapotában a gomb megnyomása és körülbelül 2 másodpercig tartó nyomva tartása aktiválja az aktívzén-szűrő riasztását. A LED (A) kétszer felvilan a megerősítéshez. A riasztás kikapcsolásához nyomja meg újra a gombot, és tartsa nyomva legalább 2 másodpercig. A LED (A) egyszer felvilan. Csak keringetési módhoz.</p> |
| C = Sebesség | <p>Harmadik sebességfokozatra kapcsolja a motort / Visszaállítja a zsírszűrők telítettsége miatti riasztást.</p> <p>Az összes fogyasztó (motor+világítás) kikapcsolt állapotában a gomb megnyomása és körülbelül 2 másodpercig tartó nyomva tartása nullazza a szűrők telítettsége miatti riasztást. A LED (A) háromszor felvilan.</p> |
| D = Sebesség | <p>Intenzív sebességfokozatra kapcsolja a motort. Ez a sebesség 6 percre időzített. A beállított idő leteltével a rendszer automatikusan visszatér az előzőleg beállított sebességhez. Ha kikapcsolt motornál aktiválja, a beállított idő lejáratá után KI helyzetbe kerül. A kikapcsoláshoz nyomja meg a D gombot, vagy nyomja meg az A gombot.</p> |
| E = Világítás | <p>Nyomja meg röviden: Maximális intenzitáson kapcsolja be és ki a világítási rendszert. Nyomja meg és tartsa nyomva a világítás fényerejének növeléséhez vagy csökkentéséhez.</p> |

Szűrőriasztás.

Amikor aktiválja a szűrőriasztást, a körülmények függvényében a következő üzenetek jelennek meg:

A zsírszűrőt meg kell tisztítani: Az „A” gomb másodpercenként villog.

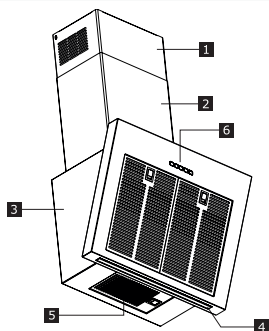
A szagszűrőt meg kell tisztítani: Az „A” gomb másodpercenként kétszer villog.

Miután a szűrőket megtisztította, állítsa vissza alapállapotba a riasztást.

Energiahatékonyság

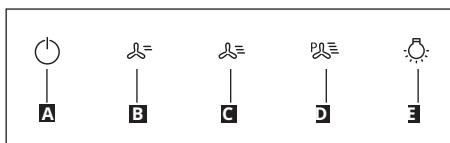
| Termék információs táblázat a 65/2014 szerint | Mértékegység | Érték |
|--|-------------------|-------|
| Beszállító neve | IKEA | |
| A modell megjelölése | BEMOTA 903.893.36 | |
| Éves hatékonysági fogyasztás | kWh/a | 34,8 |
| Hatékonysági energiaosztály | | A++ |
| Hidrodinamikai hatékonyság | | 37,6 |
| Hidrodinamikai hatékonysági osztály | | A |
| Világítási hatékonyság | lux/Watt | 58 |
| Világítási hatékonysági osztály | | A |
| Zsírszűrő hatékonyság | % | 85,1 |
| Zsírszűrő hatékonysági osztály | | B |
| Légáramlat minimális sebességen | m ³ /h | 250 |
| Légáramlat maximális sebességen | m ³ /h | 380 |
| Légáramlat növelt sebességen | m ³ /h | 700 |
| Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás A-hangnyomásszint minimális sebességen | dB(A) | 53 |
| Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás A-hangnyomásszint maximális sebességen | dB(A) | 60 |
| Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás A-hangnyomásszint növelt sebességen | dB(A) | 73 |
| Energiafogyasztás kikapcsolt állapotban | Watt | 0,49 |
| Energiafogyasztás készenléti állapotban | Watt | N/A |
| Kiegészítő információ a 66/2014 szerint | | |
| Időtartam-növelő tényező | | 0,6 |
| Energiahatékonysági mutató | | 36,6 |
| Mért légáramsebesség a legjobb hatásfokú pontban | m ³ /h | 410,0 |
| Mért légnyomás a legjobb hatásfokú pontban | Pa | 459 |
| Maximális légáramsebesség | m ³ /h | 700,0 |
| Mért villamosenergia-felvétel a legjobb hatásfokú pontban | W | 139,0 |
| A világítórendszer névleges teljesítménye | W | 6,0 |
| A világítórendszer által a főzési felületen biztosított átlagos megvilágítás | lux | 350 |
| Hangteljesítményszint a legmagasabb beállítotttságon | dB(A) | 60 |

Описание на продукта



- 1** Горен комин
- 2** Долен комин
- 3** Корпус на аспиратора
- 4** Осветление LED
- 5** Филтър за мазнини
- 6** Контролен панел

Контролен панел



| БУТОН | ФУНКЦИЯ |
|--------------------------|---|
| A = Скорост | Включва/изключва мотора на първа скорост. |
| | Внимание: продуктът стартира с активирана аларма на филтри. Натиснете и задръжте натиснат бутона за около 2 секунди, с всички товари деактивирани (мотор+светлини), за да активирате алармата на филтъра за мазнини. Индикаторът LED (B) мига два пъти за потвърждение. За да изключите алармата, натиснете отново бутона и го задръжте най-малко 2 секунди. Индикаторът LED (B) мига един път. |
| B = Скорост | Включва мотора на втора скорост/Задейства алармата за филтъра с активен въглен. |
| | Внимание: продуктът стартира с активирана аларма на филтри. Натиснете и задръжте бутона около 2 секунди, когато всички консуматори са изключени (мотор и осветление), за да включите алармата за филтъра с активен въглен. Светодиодът (A) мига два пъти за потвърждение. За да изключите алармата, натиснете отново бутона и го задръжте най-малко 2 секунди. Индикаторът LED (A) мига един път. Само за режим преизчисляване. |
| C = Скорост | Включва мотора на трета скорост / Нулира алармата за задръстен филтър за мазнини. |
| | Натиснете и задръжте бутона за около 2 секунди, когато всички консуматори са изключени (мотор и осветление), за да нулирате алармата за задръстване на филтрите. Светодиодът (A) мига три пъти. |
| D = Скорост | Включва мотора на усилена скорост. Тази скорост е зададена с продължителност 6 минути. След това време системата се връща автоматично към зададената преди това скорост. Ако е активирана при изключен мотор, тя ще се ИЗКЛЮЧИ при изтичане на това време. За да я деактивирате, натиснете бутон D или бутон A. |
| E = осветление | Натиснете кратко: Включва и изключва осветителната система на максимална интензивност. Натиснете и задръжте, за да увеличите или намалите интензивността на осветлението. |

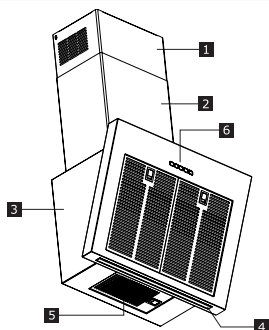
Аларма за филтрите.

Когато се задейства алармата за филтрите, в течение на времето се показват следните съобщения:
 Аларма „Филтърът за мазнини трябва да се почисти“: Бутонът „А“ мига веднъж в секунда.
 Аларма „Филтърът против мирисими трябва да се почисти“: Бутонът „А“ мига два пъти в секунда.
 След като филтрите бъдат регенерирани, извършете ресет на сигнала на аларма.

Енергийна ефективност

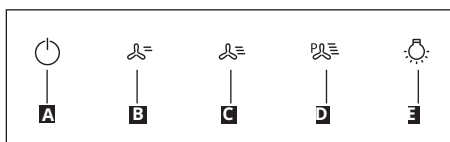
| Информация за продуктивния фиш съгласно 65/2014 | Единица | Стойност |
|--|-------------------|----------|
| Име на доставчик | IKEA | |
| ИД на модела | ВЕМОТА 903.893.36 | |
| Ефективност на Годишно Потребление | kWh/a | 34,8 |
| Клас на Енергийна Ефективност | | A++ |
| Ефективност на динамиката на флуида | | 37,6 |
| Клас на ефективност на динамиката на флуида | | A |
| Светлинна Ефективност | lux/Watt | 58 |
| Клас на Ефективна Ефективност | | A |
| Ефективност Филтриране на грес | % | 85,1 |
| Клас на Ефективност Филтриране на грес | | B |
| Въздушен поток при минимална скорост | m ³ /h | 250 |
| Въздушен поток при максимална скорост | m ³ /h | 380 |
| Въздушен поток при скорост на ускорение | m ³ /h | 700 |
| Акустика по въздуха А-Очаквана емисия на звукова Мощност при минимална скорост | dbA | 53 |
| Акустика по въздуха А-Очаквана емисия на звукова Мощност при максимална скорост | dbA | 60 |
| Акустика по въздуха А-Очаквана емисия на звукова Мощност при скорост на ускорение | dbA | 73 |
| Консумация на Енергия в изключен режим | Watt | 0,49 |
| Консумация на Енергия в режим готовност | Watt | N/A |
| Допълнителна информация съгласно 66/2014 | | |
| Коефициент на нарастване във времето | | 0,6 |
| Индекс на енергийна ефективност | | 36,6 |
| Измерен Въздушен поток в точката на най-висока ефективност | m ³ /h | 410,0 |
| Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност | Pa | 459 |
| максимален въздушен поток | m ³ /h | 700,0 |
| Измерена електрическа мощност в точката на най-висока ефективност | W | 139,0 |
| Номинална мощност на осветителната система | W | 6,0 |
| Средно осветяване на осветителната система върху повърхността за готвене | lux | 350 |
| Ниво на звукова мощност при най-висока настройка | dbA | 60 |

Descrierea produsului



- 1** Coșul superior
- 2** Coșul inferior
- 3** Corpul hotei
- 4** Iluminare cu LED
- 5** Filtru de degresare
- 6** Panoul de comenzi

Panoul de comenzi



| BUTON | FUNCȚIE |
|-------------------------|---|
| A = Viteză | <p>Pornește/oprește motorul la viteza întâi.</p> <p>Atenție: produsul pornește cu alarma filtrelor dezactivată. Apăsați și mențineți apăsat butonul timp de aproximativ 2 secunde, cu toate sarcinile dezactivate (motor + lumini), pentru a activa alarma filtrului de anti-grăsime. LED-ul (B) clipește de două ori pentru confirmare. Pentru a opri alarma, apăsați din nou butonul și țineți-l apăsat cel puțin 2 secunde. LED-ul (B) clipește o dată.</p> |
| B = Viteză | <p>Pornește motorul la viteza a doua / Activează alarma filtrului cu carbon activ.</p> <p>Atenție: produsul pornește cu alarma filtrelor dezactivată. Țineți apăsat butonul timp de aproximativ 2 secunde, cu toate sarcinile dezactivate (motor+lumini), pentru a activa alarma filtrului cu carbon activ. LED-ul (A) clipește de două ori pentru confirmare. Pentru a opri alarma, apăsați din nou butonul și țineți-l apăsat cel puțin 2 secunde. LED-ul (A) clipește o dată. Numai pentru modul de recirculare.</p> |
| C = Viteză | <p>Pornește motorul la viteza a treia / Resetează alarma de saturatie a filtrelor anti-grăsime.</p> <p>Țineți apăsat butonul timp de aproximativ 2 secunde, cu toate sarcinile dezactivate (motor + lumini), pentru a reseta alarma de saturatie a filtrelor. LED-ul (A) clipește de trei ori.</p> |
| D = Viteză | <p>Pornește motorul la viteza Intensivă. Această viteză este temporizată la 6 minute. După scurgerea timpului setat, sistemul revine automat la viteza reglată anterior. Dacă este activată cu motorul oprit, revine în modul OFF după expirarea timpului setat. Pentru a o dezactiva, apăsați butonul D sau butonul A.</p> |
| E = Iluminare | <p>Apăsați scurt: Aprinde și stinge sistemul de iluminat la intensitate maximă. Țineți apăsat pentru a mări sau reduce intensitatea iluminării.</p> |

Alarmă filtre.

Când se activează alarma filtrelor, apar următoarele mesaje, în funcție de situație:

Alarmă de curățare necesară a filtrelor de degresare: Butonul „A” clipește o dată pe secundă.

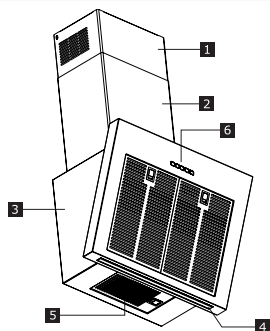
Alarmă de curățare necesară a filtrului antimirosuri: Butonul „A” clipește de două ori pe secundă.

Odată ce filtrele au fost regenerare, resetați semnalul de alarmă.

Eficiență energetică

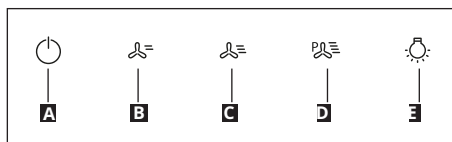
| Informații privind fișa produsului, în conformitate cu 65/2014 | Unitate | Valoare |
|--|--------------------------|----------------|
| Numele furnizorului | IKEA | |
| Indicativ model | BEMOTA 903.893.36 | |
| Consum anual de eficiență | kWh/a | 34,8 |
| Clasa de eficiență energetică | | A++ |
| Eficiență fluido-dinamică | | 37,6 |
| Clasa de eficiență fluido-dinamică | | A |
| Eficiența iluminării | lux/Watt | 58 |
| Clasa de eficiență a iluminării | | A |
| Eficiență filtre de degresare | % | 85,1 |
| Clasa de eficiență a filtrului de degresare | | B |
| Debit de aer la viteză minimă | m ³ /h | 250 |
| Debit de aer la viteză maximă | m ³ /h | 380 |
| Debit de aer la supraalimentare | m ³ /h | 700 |
| Zgomot transmis prin aer Putere emisie acustică ponderat A la viteză minimă | dbA | 53 |
| Zgomot transmis prin aer Putere emisie acustică ponderat A la viteză maximă | dbA | 60 |
| Zgomot transmis prin aer Putere emisie acustică ponderat A la supraalimentare | dbA | 73 |
| Putere consumată în modalitatea off | Watt | 0,49 |
| Putere consumată în modalitatea standby | Watt | N/A |
| Informații suplimentare, în conformitate cu 66/2014 | | |
| Coefficient de creștere în timp | | 0,6 |
| Indice de eficiență energetică | | 36,6 |
| Debit de aer măsurat în punctul de eficiență maximă | m ³ /h | 410,0 |
| Presiune aer măsurată în punctul de eficiență maximă | Pa | 459 |
| debit maxim de aer | m ³ /h | 700,0 |
| Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență maximă | W | 139,0 |
| Putere nominală a sistemului de iluminat | W | 6,0 |
| Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plită | lucși | 350 |
| Nivelul puterii acustice la cea mai înaltă setare | dBA | 60 |

Opis proizvoda



- 1** Gornja površina kamina nape
- 2** Donja površina kamina nape
- 3** Tijelo nape
- 4** LED rasvjeta
- 5** Filter za masnoću
- 6** Upravljačka ploča

Upravljačka ploča



| GUMB | FUNKCIJA |
|----------------------------|--|
| A = Brzina | Uključuje/isključuje motor na prvu brzinu. Pozornost: proizvod polazi s alarmom filtera onemogućenim. Pritisnite i držite pritisnutim gumb na oko 2 sekunde sa svim opterećenjima deaktiviranim (motor+svjetla) za aktiviranje alarma za filter protiv masnoće. LED lampica (B) treperi dva puta za potvrdu. Za isključivanje alarma, pritisnite ponovno gumb i držite ga pritisnutim najmanje 2 sekunde. LED lampica (B) treperi jednom. |
| B = Brzina | Uključuje motor na drugu brzinu/ Aktivira alarm filtra s aktivnim ugljenom. Pozornost: proizvod polazi s alarmom filtera onemogućenim. Za aktiviranje alarma filtra s aktivnim ugljenom, pritisnite i držite pritisnutim gumb oko 2 sekunde, s deaktiviranim svim naredbama (motor + svjetla). LED (A) bljesne dva puta za potvrdu Za isključivanje alarma, pritisnite ponovno gumb i držite ga pritisnutim najmanje 2 sekunde. LED lampica (A) treperi jednom. Samo za način s recirkulacijom. |
| C = Brzina | Uključuje motor na treću brzinu / Resetira alarm zasićenosti filtera protiv masnoće. Za resetiranje alarma zasićenosti filtera, pritisnite i držite pritisnutim gumb oko 2 sekunde, s deaktiviranim svim naredbama (motor+svjetla). LED (A) bljesne tri puta. |
| D = Brzina | Uključuje motor na intenzivnu brzinu. Ova brzina ograničena je na 6 minuta. Po isteku postavljenog vremena, sustav se automatski vraća na prethodno postavljenu brzinu. Ako je aktivirana s isključenim motorom, po isteku postavljenog vremena, vraća se na ISKLJUČENO. Za njeno deaktiviranje, pritisnite gumb D ili tipku A. |
| E = osvjetljenje | Pritisnuti kratko: Uključuje i isključuje rasvjetni sustav na maksimalan intenzitet rasvjete. Pritisnite i držite pritisnutim za povećavanje ili smanjivanje intenziteta rasvjete. |

Alarm filtera.

Kad se aktivira alarm filtera, pojavljuju se sljedeće poruke ovisno o okolnostima:

Alarm koji označava da je potrebno očistiti filtre protiv masnoće: gumb "A" bljesne jednom u sekundi.

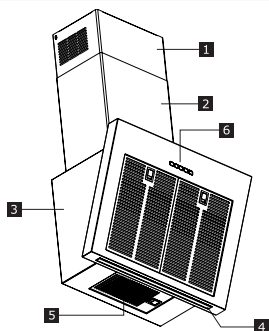
Alarm koji označava da je potrebno očistiti filter protiv mirisa: gumb "A" bljesne dva puta u sekundi.

Nakon što su filteri obnovljeni, resetirajte signal alarma.

Energetska učinkovitost

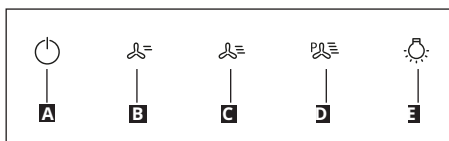
| Podaci o proizvodu, prema 65/2014 | Jedinica | Vrijednost |
|---|-------------------|------------|
| Ime dobavljača | IKEA | |
| Oznaka modela | BEMOTA 903.893.36 | |
| Godišnja učinkovitost | kWh/a | 34,8 |
| Klasa energetske učinkovitosti | | A++ |
| Dinamička učinkovitost fluida | | 37,6 |
| Klasa dinamičke učinkovitosti fluida | | A |
| Učinkovitost osvjetljenja | luks/W | 58 |
| Klasa učinkovitosti osvjetljenja | | A |
| Učinkovitost filtriranja masti | % | 85,1 |
| Klasa učinkovitost filtriranja masti | | B |
| Protok zraka pri minimalnoj brzini | m ³ /h | 250 |
| Protok zraka pri maksimalnoj brzini | m ³ /h | 380 |
| Protok zraka pri pojačanoj brzini | m ³ /h | 700 |
| Akustično A-ponderirano zvučno opterećenje u zraku pri minimalnoj brzini | dB(A) | 53 |
| Akustično A-ponderirano zvučno opterećenje u zraku pri pojačanoj brzini | dB(A) | 60 |
| Akustično A-ponderirano zvučno opterećenje u zraku pri minimalnoj brzini | dB(A) | 73 |
| Potrošnja energije u isključenom načinu rada | W | 0,49 |
| Potrošnja energije u stanju pripravnosti | W | N/A |
| Dodatne informacije prema 66/2014 | | |
| Faktor povećanja vremena | | 0,6 |
| Indeks energetske učinkovitosti | | 36,6 |
| Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti | m ³ /h | 410,0 |
| Tlak zraka izmjeren na točki najbolje učinkovitosti | Pa | 459 |
| maksimalni protok zraka | m ³ /h | 700,0 |
| Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti | W | 139,0 |
| Nominalna snaga rasvjetnog sustava | W | 6,0 |
| Prosječno osvjetljenje rasvjetnog sustava na površini za kuhanje | luks | 350 |
| Razina zvučne snage na najvišoj postavci | dB(A) | 60 |

Opis izdelka



- 1** Zgornji dimnik
- 2** Spodnji dimnik
- 3** Ogradje nape
- 4** Osvetljava z lučmi LED
- 5** Filter za maščobo
- 6** Krmilna plošča

Krmilna plošča



| GUMB | FUNKCIJA |
|--------------------------|---|
| A = Hitrost | Vklopi / izklopi motor na hitrost ena. Opozorilo: izdelek se zažene z onemogočenim alarmom filtrov. Pritisnite in držite gumb približno 2 sekundi, ko so vse obremenitve izklopljene (motor + osvetljava), da vklopite alarm filtra za maščobo. LED (B) dvakrat utripa za potrditev. Če želite izklopiti alarm, znova pritisnite gumb in ga držite vsaj 2 sekundi. LED (B) enkrat utripa. |
| B = Hitrost | Zažene motor s hitrostjo dve / aktivira alarm filtra z aktivnim ogljem. Opozorilo: izdelek se zažene z onemogočenim alarmom filtrov. Pritisnite in držite gumb približno 2 sekundi, ko so vse obremenitve izklopljene (motor + osvetljava), da vklopite alarm filtra z aktivnim ogljem. LED (A) dvakrat utripa za potrditev. Če želite izklopiti alarm, znova pritisnite gumb in držite vsaj 2 sekundi. LED (A) enkrat utripa. Samo za način kroženja zraka. |
| C = Hitrost | Zažene motor pri hitrosti tri / Ponastavi alarm zamašitve filtra za maščobo. Pritisnite in držite gumb približno 2 sekundi, ko so vse obremenitve izklopljene (motor + osvetljava), da ponastavite alarm zamašitve filtrov. LED (A) utripa trikrat. |
| D = Hitrost | Zažene motor z intenzivno hitrostjo. Na tej hitrosti bo deloval 6 minut. Po preteku tega časa se sistem samodejno vrne na hitrost, ki je bila nastavljena pred tem. Če se zažene z izklopljenim motorjem, se bo po izteku časa preklopilo v položaj OFF. Če ga želite deaktivirati, pritisnite gumb D ali gumb A. |
| E = Osvetljava | Pritisnite na kratko: Vklopi in izklopi sistem osvetljave pri največji jakosti. Pritisnite in zadržite, da povečate ali zmanjšate jakost osvetljave. |

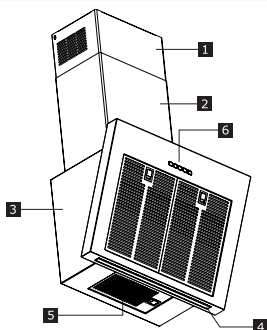
Alarm filtrov.

Ko je aktiviran alarm filtra, se čez čas prikažejo naslednja sporočila:
 Očistiti je treba alarm filtra za maščobo: tipka »A« utripa enkrat na sekundo.
 Očistiti je treba alarm filtra proti vonjavam: tipka »A« utripa dvakrat na sekundo.
 Ko so filtri obnovljeni, ponastavite alarmni signal.

Energetska učinkovitost

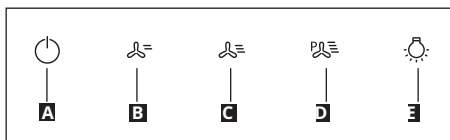
| Informacije na tablici izdelka, v skladu z 65/2014 | Enota | Vrednost |
|---|-------------------|----------|
| Naziv dobavitelja | IKEA | |
| Identifikacija modela | BEMOTA 903.893.36 | |
| Poraba letne učinkovitosti | kWh/a | 34,8 |
| Razred energetske učinkovitosti | | A++ |
| Učinkovitost pretoka zraka | | 37,6 |
| Razred učinkovitosti pretoka zraka | | A |
| Učinkovitost osvetljave | lux/Watt | 58 |
| Razred učinkovitosti osvetljave | | A |
| Učinkovitost filtriranja maščobe | % | 85,1 |
| Razred učinkovitost filtriranja maščobe | | B |
| Pretok zraka pri minimalni hitrosti | m ³ /h | 250 |
| Pretok zraka pri maksimalni hitrosti | m ³ /h | 380 |
| Pretok zraka pri intenzivni hitrosti | m ³ /h | 700 |
| Zračna akustična A-utežena emisija zvokovne moči pri najnižji hitrosti | dBA | 53 |
| Zračna akustična A-utežena emisija zvokovne moči pri najvišji hitrosti | dBA | 60 |
| Zračna akustična A-utežena emisija zvokovne moči pri intenzivni hitrosti | dBA | 73 |
| Poraba energije v izklopljenem načinu | Watt | 0,49 |
| Poraba energije v stanju pripravljenosti | Watt | N/A |
| Dodatne informacije v skladu s 66/2014 | | |
| Koeficient podaljšanja časa | | 0,6 |
| Indeks energetske učinkovitosti | | 36,6 |
| Izmerjena stopnja pretoka zraka na točki največje učinkovitosti | m ³ /h | 410,0 |
| Izmerjena stopnja zračnega tlaka na točki največje učinkovitosti | Pa | 459 |
| maksimalni pretok zraka | m ³ /h | 700,0 |
| Izmerjena stopnja električnega napajanja na točki največje učinkovitosti | W | 139,0 |
| Nazivna moč sistema za osvetljevanje | W | 6,0 |
| Povprečna osvetljenost kuhalne površine, ki jo zagotavlja sistem za osvetljevanje | luksi | 350 |
| Raven zvočne moči pri najvišji nastavitvi | dBA | 60 |

Опис производа



- 1** Горњи део димњака
- 2** Доњи део димњака
- 3** Тело аспиратора
- 4** LED трака
- 5** Филтер за маст
- 6** Контролна табла

Контролна табла



| ТАСТЕР | ФУНКЦИЈА |
|-------------------------|--|
| A = Брзина | Укључује мотор у прву брзину или га искључује. Пажња: производ се покреће са онемогућеним алармом филтера. За активирање филтера за маст притисните и држите тастер око 2 секунде, са искљученим свим оптерећењима (мотор+светла). LED (Б) двапут трепери за потврду. За искључивање аларма поново притисните и држите тастер бар 2 секунде. LED (Б) трепери једном. |
| B = Брзина | Укључује мотор у другу брзину / Активира аларм филтера са активним угљем. Пажња: производ се покреће са онемогућеним алармом филтера. Притисните и држите дугме око 2 секунде кад су сва оптерећења искључена (мотор+осветљење) да бисте укључили аларм филтера са активним угљем. Лампица (А) трепне двапут ради потврде. За искључивање аларма поново притисните и држите тастер бар 2 секунде. LED (А) трепери једном. Само за режим рецикулације. |
| C = Брзина | Укључује мотор у трећу брзину / Поништава аларм засићења филтера за масти. Притисните и држите тастер око 2 секунде кад су сва оптерећења искључена (мотор+осветљење) да бисте поништили аларм засићења филтера. Лампица (А) трепне три пута. |
| D = Брзина | Укључује мотор појачаном брзином. Ова брзина је ограничена на 6 минута. По истеку тог времена уређај се аутоматски враћа на раније подешену брзину. Ако се активира док је мотор искључен, по истеку тог времена ће се искључити. За искључивање притисните дугме Д или дугме А. |
| E = Осветљење | Притисните кратко: Укључује и искључује осветљење максималним интензитетом. Притисните и држите да бисте повећали или смањили интензитет светла. |

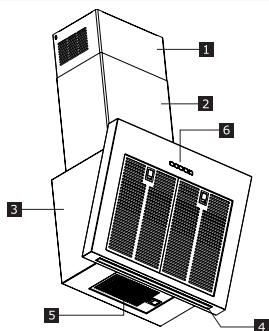
Аларм филтера.

Када је аларм филтера укључен, током времена се приказују следеће поруке:
Аларм за неопходност чишћења филтера за масти: тастер „А“ трепће једном у секунди.
Аларм за неопходност чишћења филтера за мирисе: тастер „А“ трепће двапут у секунди.
После регенерације филтера ресетујте сигнал аларма.

Енергетска ефикасност

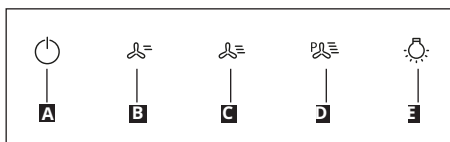
| Подаци о производу, према 65/2014 | Јединица | Вредност |
|--|-------------------|----------|
| Име добављача | IKEA | |
| Ознака модела | BEMOTA 903.893.36 | |
| Годишња потрошња | kWh/a | 34,8 |
| Класа енергетске ефикасности | | A++ |
| Ефикасност динамике флуида | | 37,6 |
| Класа ефикасност динамике флуида | | A |
| Ефикасност осветљења | luks/W | 58 |
| Класа ефикасност осветљења | | A |
| Ефикасност филтрирања масти | % | 85,1 |
| Класа ефикасности филтрирања масти | | B |
| Проток ваздуха при минималној брзини | m ³ /h | 250 |
| Проток ваздуха при максималној брзини | m ³ /h | 380 |
| Проток ваздуха при појачаној брзини | m ³ /h | 700 |
| Акустична А-пондерисана звучна снага у ваздуху при минималној брзини | dbA | 53 |
| Акустична А-пондерисана звучна снага у ваздуху при максималној брзини | dbA | 60 |
| Акустична А-пондерисана звучна снага у ваздуху при појачаној брзини | dbA | 73 |
| Потрошња енергије у искљученом режиму | W | 0,49 |
| Потрошња енергије у режиму мировања | W | N/A |
| Додатне информације према 66/2014 | | |
| Фактор временског повећања | | 0,6 |
| Индекс енергетске ефикасности | | 36,6 |
| Измерени проток ваздуха у тачки највеће ефикасности | m ³ /h | 410,0 |
| Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности | Pa | 459 |
| максималан проток ваздуха | m ³ /h | 700,0 |
| Мерена улазна електрична снага у тачки највеће ефикасности | W | 139,0 |
| Номинална снага система осветљења | W | 6,0 |
| Просечна јачина осветљења на грејној површини | lux | 350 |
| Ниво звучне снаге на највишем подешавању | dbA | 60 |

Izstrādājuma apraksts



- 1** Augšējais dūmvads
- 2** Apakšējais dūmvads
- 3** Tvaika nosūcēja korpusu
- 4** LED apgaismojums
- 5** Tauku filtrs
- 6** Vadības panelis

Vadības panelis



| POGA | FUNKCIJA |
|----------------------------|---|
| A = Ātrums | <p>Ieslēgt/izslēgt motoru pirmajā ātrumā.</p> <p>Uzmanību: produkts sāk darboties, kad filtra signalizācija ir atspējota. Nospiediet un turiet pogu apmēram 2 sekundes, kad visas slodzes ir atspējotas (motors + gaismas), lai aktivizētu prettauku filtra signalizāciju. Gaismas diode (B) mirgo divas reizes apstiprinājumam. Lai izslēgtu signalizāciju, nospiediet pogu vēlreiz un turēt to nospiestu vismaz 2 sekundes. Gaismas diode (B) mirgo vienu reizi.</p> |
| B = Ātrums | <p>Ieslēdz motoru ar otro ātrumu/aktivizē ogles filtra signalizāciju.</p> <p>Uzmanību: produkts sāk darboties, kad filtra signalizācija ir atspējota. Nospiegt un turēt nospiestu pogu apmēram 2 sekundes, kad visas slodzes ir izslēgtas (motors+apgaismojums), lai ieslēgtu aktivizētās ogles filtra signalizāciju. Apstiprināšanai gaismas diode (A) mirgo divreiz. Lai izslēgtu signalizāciju, nospiegt pogu vēlreiz un turēt to nospiestu vismaz 2 sekundes. Gaismas diode (A) mirgo vienu reizi. Attiecās tikai uz recirkulācijas režīmu.</p> |
| C = Ātrums | <p>Ieslēdz motoru ar trešo ātrumu / Atiestatīt prettauku filtra piesātinājuma signalizāciju.</p> <p>Nospiegt un turēt nospiestu pogu apmēram 2 sekundes, kad ir izslēgtas visas slodzes (motors+apgaismojums), lai atiestatītu filtru piesātinājuma signalizāciju. Gaismas diode (A) mirgo trīs reizes.</p> |
| D = Ātrums | <p>Ieslēgt motoru pastiprinātāja ātrumā.</p> <p>Šis ātrums ir iestatīts uz 6 minūtēm. Pēc tam sistēma automātiski atgriezies iepriekš uzstādītajā ātrumā. Ja tas tiek aktivizēts kopā ar izslēgtu motoru, tad tas laika perioda beigās tiek IZSLĒGTS. Lai to deaktivizētu, nospiediet pogu D vai nospiediet pogu A.</p> |
| E = Apgaismojums | <p>Nospiegt īsi: Ieslēgt un izslēgt apgaismojuma sistēmu ar maksimālu intensitāti.</p> <p>Nospiegt un turēt nospiestu, lai palielinātu vai samazinātu apgaismojuma intensitāti.</p> |

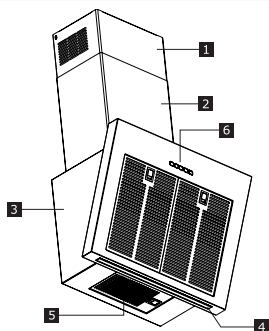
Filtru signalizācija.

Ja tiek aktivizēta filtru signalizācija, tad laika gaitā parādās šādi paziņojumi:
 Signalizācija „Izīztīra tauku filtrs”: Ik pēc sekundes nomirgo taustiņš „A”.
 Signalizācija „Izīztīra smaku filtrs”: Divas reizes sekundē nomirgo taustiņš „A”.
 Kad filtri ir atjaunoti, atiestatiet trauksmes signālu.

Energoefektivitāte

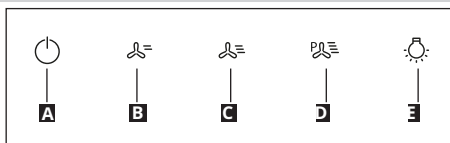
| Izstrādājuma datu lapas informācija saskaņā ar 65/2014 | Mērvienība | Vērtība |
|---|--------------------------|----------------|
| Piegādātāja nosaukums | IKEA | |
| Modeļa identifikators | BEMOTA 903.893.36 | |
| Gada patēriņa efektivitāte | kWh/a | 34,8 |
| Energoefektivitātes klase | | A++ |
| Šķidrumsa dinamiskā efektivitāte | | 37,6 |
| Šķidrumsa dinamiskās efektivitātes kategorija | | A |
| Apgaismojuma efektivitāte | lukss/vats | 58 |
| Apgaismojuma efektivitātes klase | | A |
| Smērvielas filtrēšanas efektivitāte | % | 85,1 |
| Smērvielu filtrēšanas efektivitātes klase | | B |
| Gaisa plūsma ar minimālo ātrumu | m ³ /h | 250 |
| Gaisa plūsma ar maksimālo ātrumu | m ³ /h | 380 |
| Gaisa plūsma ar palielinātu ātrumu | m ³ /h | 700 |
| Gaisa vadītās A svērtās skaņas jaudas emisija pie minimālā ātruma | dB(A) | 53 |
| Gaisa vadītās A svērtās skaņas jaudas emisija pie maksimālā ātruma | dB(A) | 60 |
| Gaisa vadītās A svērtās skaņas jaudas emisija pie palielināta ātruma | dB(A) | 73 |
| Jaudas patēriņš izslēgtā režīmā | Vati | 0,49 |
| Jaudas patēriņš gaidīšanas režīmā | Vati | N/A |
| Papildu informācija saskaņā ar 66/2014 prasībām | | |
| Laika palielinājuma faktors | | 0,6 |
| Energoefektivitātes indekss | | 36,6 |
| Izmērītā gaisa plūsma visefektīvākajā punktā | m ³ /h | 410,0 |
| Izmērītais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā | Pa | 459 |
| maksimālā gaisa plūsma | m ³ /h | 700,0 |
| Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā | W | 139,0 |
| Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda | W | 6,0 |
| Apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz sildvirsmas | lukss | 350 |
| Skaņas jaudas līmenis augstākajā iestatījumā | dB(A) | 60 |

Toote kirjeldus



- 1** Korstna ülemine osa
- 2** Korstna alumine osa
- 3** Õhupuhaasti korpus
- 4** LED-valgustus
- 5** Rasvafilter
- 6** Juhtpaneel

Juhtpaneel



| NUPP | FUNKTSIOON |
|----------------------|--|
| A = kiirus | Lülitab mootori sisse/välja esimesel kiirusel. Tähelepanu: toode käivitub, kui filtri märguanne on inaktiveeritud. Rasvafiltri märguande aktiveerimiseks vajutage ja hoidke nuppu umbes 2 sekundit all, kui kõik funktsioonid (mootor ja valgustus) on välja lülitatud. LED (B) vilgub kinnituseks kaks korda. Märguande välja lülitamiseks vajutage nuppu uuesti ja hoidke seda vähemalt 2 sekundit all. LED (B) vilgub ühe korra. |
| B = kiirus | Lülitab mootori sisse teisel kiirusel / aktiveerib aktiivsöefiltri märguande. Tähelepanu: toode käivitub, kui filtri märguanne on inaktiveeritud. Aktiivsöefiltri märguande sisse lülitamiseks vajutage ja hoidke nuppu all umbes 2 sekundit, kui kõik funktsioonid (mootor ja valgustus) on välja lülitatud. Valgusdiood (A) vilgub kinnituseks kaks korda. Märguande välja lülitamiseks vajutage nuppu uuesti ja hoidke seda all vähemalt 2 sekundit. LED (A) vilgub ühe korra. Ainult ringlusrežiimi korral. |
| C = kiirus | Lülitab mootori sisse kolmandal kiirusel / lähtestab rasvafiltri küllastumise märguande. Filtrite küllastumise märguande lähtestamiseks vajutage ja hoidke nuppu all umbes 2 sekundit, kui kõik funktsioonid (mootor ja valgustus) on välja lülitatud. LED (A) vilgub kolm korda. |
| D = kiirus | Lülitab mootori sisse intensiivsel kiirusel. See kiirus on ajastatud 6 minutiks. Pärast selle aja möödumist pöördub süsteem automaatselt tagasi eelnevalt seadistatud kiirusele. Kui see aktiveeritakse väljalülitatud mootoriga, lülitub see pärast aja möödumist VÄLJA. Selle inaktiveerimiseks vajutage nuppu D või nuppu A |
| E = valgustus | Lühike vajutus: lülitab sisse ja välja valgustuse maksimaalse intensiivsuse. Valguse intensiivsuse suurendamiseks või vähendamiseks vajutage ja hoidke nuppu all. |

Filtrite häire.

Filtrite häire aktiveerimisel ilmuvad aja jooksul järgmised sõnumid:

Rasvafiltri häire, vajab puhastamist: Klahv „A“ vilgub kord sekundis.

Lõhnastase filtri häire, vajab puhastamist: Klahv „A“ vilgub kaks korda sekundis.

Kui filtrid on regenereeritud, lähtestage häiresignaali.

Energiatõhusus

| Tootekirjelduse teave vastavalt määrusele 65/2014 | Ühik | Väärtus |
|---|-------------------|---------|
| Tarnija nimi | IKEA | |
| Mudeli identifikaator | BEMOTA 903.893.36 | |
| Aastane energiatõhusus | kWh/a | 34,8 |
| Energiatõhususe klass | | A++ |
| Äratõmbetõhusus | | 37,6 |
| Äratõmbetõhususe klass | | A |
| Valgustuse tõhusus | luks/vatt | 58 |
| Valgustuse energiatõhususe klass | | A |
| Rasva filtreerimise tõhusus | % | 85,1 |
| Rasva filtreerimise tõhususe klass | | B |
| Õhuvool minimaalsel kiirusel | m ³ /h | 250 |
| Õhuvool maksimaalsel kiirusel | m ³ /h | 380 |
| Õhuvool intensiivsel kiirusel | m ³ /h | 700 |
| Õhus leviv müra A-kaalutud müravõimsustase minimaalsel kiirusel | dBA | 53 |
| Õhus leviv müra A-kaalutud müravõimsustase maksimaalsel kiirusel | dBA | 60 |
| Õhus leviv müra A-kaalutud müravõimsustase intensiivsel kiirusel | dBA | 73 |
| Energiatarve väljalülitatud režiimis | Vatt | 0,49 |
| Energiatarve ooterežiimis | Vatt | N/A |
| Lisateave vastavalt määrusele 66/2014 | | |
| Aja suurendustegur | | 0,6 |
| Energiatõhususe indeks | | 36,6 |
| Mõõdetud õhuvooluhulk suurima tõhususega tööolukorras | m ³ /h | 410,0 |
| Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis | Pa | 459 |
| maksimaalne õhuvool | m ³ /h | 700,0 |
| Mõõdetud elektri võimsussisend parima tõhususe punktis | W | 139,0 |
| Valgustussüsteemi nimivõimsus | W | 6,0 |
| Valgustussüsteemi keskmine valgustugevus pliidiplaadil | lux | 350 |
| Helivõimsuse tase kõige võimsamal seadistusel | dBA | 60 |

| Country name in local languages | Telephone number | Opening times |
|---|--|------------------------------------|
| Australia | Victoria: (03) 8523 2154 New South Wales: (02) 5020 6641 Queensland: (07) 3380 6800 IKEA Perth: (08) 9201 4532 IKEA Adelaide: (08) 8154 4532 | |
| Österreich | 13602771461 | Mo-Fr: 8 - 20 |
| België / Belgique | 26200311 | Ma-Vr: 8 - 20 / Lun-Ven: 8 - 20 |
| България | 02 4003536 | Пон-Пт: 8 - 20 |
| Canarias | 913754126 | Lunes-Viernes: 8 - 20 |
| Κύπρος | http://www.ikea.com | 8 - 20 |
| Hrvatska | 0800 3636 | Pon-Pet: 8 - 20 |
| Česká republika | 225376400 | Po-Pá: 8 - 20 |
| Danmark | 70150909 | Man.-Fre.: 9 - 20 |
| Eesti | http://www.ikea.com | E-R: 8 - 20 |
| Suomi | 981710374 | Lu-Ve: 8 - 20 |
| France | 170480513 | Lun-Ven: 9 - 21 |
| Deutschland | 6929993602 | Mo-Fr: 8 - 20 |
| Great Britain | 2076601517 | Mon-Fri: 8 - 20 |
| Ελλάδα | 2109696497 | Δευτ-Παρ: 8 - 20 |
| Magyarország | (06-1)-3285308 | Hétfő-Péntek: 8 - 20 |
| Italia | +39 02/38591334 | Lun-Ven: 8 - 20 |
| Ireland | 2076601517 | Mon-Fri: 8 - 20 |
| Ísland | 5852409 | Mánudagur-Föstudagur Kl.: 8 - 20 |
| Latvija | http://www.ikea.com | P.- Pk.: 8 - 20 |
| Lietuva | (0) 520 511 35 | Pirm.-Penkt.: 8 - 20 |
| Mayorca | 913754126 | Lunes-Viernes: 8 - 20 |
| Malta | +356 (0)25464000 | Mon-Fri: 8 - 20 |
| Norge | 23500112 | Man-Fre: 8 - 20 |
| Nederland | 050-7111267 / +31 507111267 | Ma-Vr: 8 - 20 |
| Polska | 225844203 | Poniedziałek-Piątek: 8 - 20 |
| Portugal | 213164011 | Seg.-Sex.: 9 - 21 |
| România | 021 2044888 | Luni-Vineri: 8 - 20 |
| Россия | 84957059426 | Пон-Пятн: 9 - 21 |
| Србија | 011 7 555 444 | Пон-Пет: 8 - 20 |
| Slovensko | (02) 50102658 | Pon-Pia: 8 - 20 |
| Slovenija | +386-1-8107781 | Ponedeljek-Petek: 8 - 20 |
| España | 913754126 | Lunes-Viernes: 8 - 20 |
| Sverige | 0775-700 500 | Mån-Fre: 8 - 20 |
| Schweiz / Suisse / Svizzera (Ticino) | 225675345 | 8 bis 20 Werktag / Lun-Ven: 8 - 20 |
| Türkiye | +90/262/644 65 95 | Pzt-Cuma: 8 - 20 |
| Україна | http://www.ikea.com | Понеділок-П'ятниця: 8 - 20 |
| Марок / المغرب | +212 (5) 20100900 www.ikea.com | |

